

Guardos Civiles comprometidos en secuestros de unos menores (Pág. 22) — Alta autoridad universitaria alemana nos visitará (Pág. 16) — Aplicación de la tarifa diferencial (Pág. 8) — Impuesto a la cerveza debe girarse a Defensa Social (Pág. 8) — Dictamen favorable a Oficina de Planificación (Pág. 4)

AÑO XII - SAN JOSE, COSTA RICA — Dirige: Consejo de Redacción — Gerente: Julio Forero S.  
Precio del Ejemplar: ₡ 0.25 — Edición de hoy 24 páginas — Sábado 4 de Agosto de 1962 — N° 2351

## Ben Bella dueño del poder en Argelia

Una tumultuosa bienvenida le fue dada a Ben Bella en Argel. Los argelinos izaron sus banderas, dispararon sus fusiles al

aire y gritaron desahoradamente para manifestar su adhesión al dirigente izquierdista Ben Bella.

En hombres de sus entusiasmas partidarios traspasó un portal lateral del edificio de la Pres-

factura en Argel.

Nadie pareció prestar atención al Primer Ministro Ben Youssef

a Ben Kheddia y otros miembros de su régimen cuando salieron a Ben Bella  
—(TEXTO EN PAGINA 12)—

### TERAN INVITADO A CONFERENCIA

El Ministro de Salubridad Pública Dr. Max Terán Valls recibió atenta invitación de su colega de Guatemala "Teniente Coronel y Dr. Roberto Azurdia P." para que asista a la VII Reunión de Ministros de Salubridad Pública del Istmo que tendrá lugar en Ciudad de Guatemala el 15 y 16 del presente mes. El Dr. Terán informará al Consejo de Gobierno.

—(TEXTO EN PAGINA 2)—

### Treinta y tres votos al primer proyecto de solución fiscal

La diputación de Liberación y cuatro del Unión Nacional votaron afirmativamente el proyecto de traspasar 50% de las utilidades del Banco Central e impuesto territorial a los otros bancos nacionales.

"Si la popularización, de los servicios bancarios no fuese el mayor y mejor logro de la nacionalización, la sola capitalización de los 250 millones de

colonos justificarían el decreto ley de 21 de junio de 1948". Dijo Valverde Vega.

"La solución de la situación fiscal es primordial en nuestra función". Expresó don Saúl Cárdenas.

"Tenemos que poner orden en la casa fiscal para lograr el mejoramiento social que a todos nos interesa". Manifestó

Cristian Tattenbach. Francisco Ruiz razonó que votaba en contra porque el proyecto decreta medidas permanentes. Estaría de acuerdo si fuesen transitorias.

La diputación calderonista estimó que se desnaturalizaba la banca nacionalizada y votó disciplinadamente en contra.

—(TEXTO EN PAGINA 4)—

### RENUNCIO GOBERNADOR DE PUNTARENAS

En la tarde de ayer el Gobernador de la Provincia de Puntarenas presentó la dimisión de su cargo. Telegráficamente pidió que se le aceptara la renuncia y que por carta enviara los detalles que lo llevaran a tomar tal determinación.

El Ministerio de Gobernación no dio ningún comunicado oficial al respecto.  
—(TEXTO EN PAGINA 7)—

### Salió el Sr. Presidente para San Carlos

Ayer muy temprano salió el Sr. Presidente Orlich para las zonas devastadas por las inundaciones en el Cantón de San Carlos. Los informes recibidos hasta el día de ayer reportan apreciables pérdidas de materiales pues las fuertes corrientes arrastraron con puentes, viviendas y gran número de animales.

—(TEXTO EN PAGINA 4)—

### A Brasil don José Figueres

El ex-Presidente de la República salió ayer para Brasil en compañía de don Luis Alberto Monge, Secretario de Asuntos Internacionales del Partido Liberación Nacional. Asistirán ambos a la Conferencia Sobre Tensiones Mundiales, que se celebrará en la Universidad de Bahía, del 6 al 12 de agosto en curso. Destacadas personalidades mundiales se han dado cita en el acto, entre ellas los Rectores de las Universidades de Bahía, Buenos Aires y Santiago de Chile, el Presidente del BID, el Presidente de la Cámara de Diputados de Venezuela, el Embajador de Brasil en las Naciones Unidas y el expresidente ecuatoriano señor Galo Plaza.

—(TEXTO EN PAGINA 5)—

### UN MILLON GESTIONA LA MUNICIPALIDAD

El Ejecutivo Municipal y Gobernador de la Provincia de San José Don Fernando Figuls Quirós, está gestionando con el Gobierno Central el pago de por lo menos un millón de colones de la deuda que tiene con la Municipalidad por diferentes impuestos recaudados. (TEXTO EN PAGINA 4)—

### Canciller al traspaso de poderes en Colombia

Mañana a las 8:30 por la Pañ American sale el Ministro de Relaciones Exteriores Lic. Daniel Oubter presidiendo la Misión Especial al traspaso de Poderes en Colombia, que tendrá lugar el día siete. —(TEXTO EN PAGINA 11)—

### Lucha contra la desocupación

El Ministerio de Trabajo, por medio de los cursos de Capacitación Social y Aprendizaje, lo que persigue es capacitar a los trabajadores no bien calificados en su actividad laboral, y con ello evidenciar la lucha contra la desocupación.

Esto que hoy nos ocupa, es la necesaria acción para llenar un déficit lastimoso de nuestros sistemas educacionales que tradicionalmente han sido pura y simplemente académicos.  
—(TEXTO EN PAGINA 10)—

### "Irresponsable y criminal, información de La Hora"

#### REUNION DE OIRSA EN PANAMA

Mañana saldrá para Panamá el Ministro de Agricultura y Ganadería Ing. Elias Soley para asistir a la reunión que sobre sanidad vegetal y animal se efectuará del 6 al 11 de este mes.

La CIRSA es organismo dependiente de la OIRSA y a la reunión asistirán los Ministros de Agricultura de Centro América, México y Panamá.

—(TEXTO EN PAGINA 6)—

El Sr. Ministro de Salubridad Pública Dr. Max Terán Valls se mostró indignado por la publicación que a grandes títulos hace "La Hora" de ayer con el nombre de "NACERAN MONSTRUOS EN COSTA RICA" afirmando que mujeres grávidas en Costa Rica han ingerido la fatídica droga "Thalidomide", que en los EE.UU., e Inglaterra han producido mutaciones en los fetos. El Dr. Terán dijo que esta información era irresponsable y hasta criminal, pues podía causar graves trastornos psico-somáticos a las mujeres en cinta. La información por otra parte —según lo declara el Colegio de Farmacéuticos de Costa Rica— no tiene ningún fundamento.

—(TEXTO EN PAGINA 7)—

### Nadie presta atención a gigantescas barreras

—Creo —dice el Ingeniero Agrónomo don Wilburg Clausen al Banco Central— que ni por 24 horas más se debe seguir manteniendo en vigencia el Reglamento Bancario que prohíbe hacer préstamos con garantía de fincas con menos de tres años de inscripción en el Registro de la Propiedad.

—Espongo este problema al Banco Central en la creencia de que ese organismo es el llamado a corregir el mal.—

—(TEXTO EN PAGINA 8)—

### Inaugurado VII Congreso de la APSE



A las nueve de la mañana se inauguró ayer el Séptimo Congreso Anual de la Asociación de Profesores de Segunda Enseñanza, al que asistió el Sr. Ministro de Educación Pública Lic. Ismael Antonio Vargas y el Excmo Sr. Arzobispo Monseñor Rodríguez que tuvo a su cargo el acto de inauguración.

La inauguración se clausuró con varios actos culturales por grupos del Colegio Superior de Señoritas, Anastasio Alfaro y Liceo San José, y otro musical por parte del Prof. Raúl Cabezas y su señora esposa Prof. Zoraida Caggiano. (Foto MEZA).

# Columnas y Comentarios



...Y una cartelita a manera de coetilla:  
Así pues, su tiempo de hule lo estra en un dos por cuatro, crítica y escribe teute, y al esto es poco, lo pale.

## TERAN INVITADO A CONFERENCIA

El Ministro de Salubridad Pública de Costa Rica Dr. José Terán Valls, recibió ayer un telegrama de su colega de Guatemala el Teniente Coronel y Dr. Roberto Azurdía P. para que asista a la Séptima Reunión de Ministros de Salubridad Pública de Centroamérica que tendrá lugar en la capital guatemalteca durante los días 15 y 16 de agosto. El cable pide al Dr. Terán avisar pronto sobre su de cisión.

Esta atenta invitación que muy especialmente hace a nombre de su gobierno el Teniente Coronel y Dr. Azurdía P., será respondida por el Dr. Terán al Consejo de Gobierno.

### DON CHISPO:

Mi estimado y estimado colega don Chispo, tuvo la gentileza de darme hoy la bienvenida a este periódico. Le retorno mi amable saludo, y le dedico esta decimta decimta, no tan simpática como las de su colaborador Pta. Horri, pero escrita bajo la influencia y el castigar.

En don Chispo un singular atropellado y muy usado escritor bien entonado y un humorista sin par. Va temprano a trabajar a un bufete bien montado, por la tarde es diputado y en la noche, sin renegar, editoriales la mar nos escribe el muy frogado.



Así como están las cosas en este país, no faltará alguno que asaque como pro-comunista al senador norteamericano Ernest Gruenberg que se permitió decir que el costarricense es el pueblo más libre de América.

Incidentalmente, las declaraciones del senador Gruenberg deberían ser de lectura obligatoria para algunos que, sin confesarlo, andaban celebrando en lo íntimo del corazón el golpe de los militarotes peruanos.

Porque es lo que se decían aunque sin declararlo: El golpe fue para anular una elección la que quien había sacado más votos era Haya de la Torre; Haya de la Torre es amigo de los liberales, los que lo admiran desde hace años; en consecuencia el golpe es bueno... aunque la constitución, la democracia y la libertad se vayan al diablo.

### IRONIA

A una vecina pregunta otra extrañada:  
—¿Su marido está en cama? Yo creía que la herida que tuvo en accidente no fue grave y que era solamente un pequeño rasguño.—Sí, tenía tan sólo, bajo el brazo, una raspada —responde la mujer—: lo que ha sido que al quitarse el saco para enseñar la herida del sobaco, ha acabado pescándose un resfriado.

JOSE MARIA PLA HORRIT

DEPARTAMENTO DE EPITAFIOS. Las declaraciones publicadas ayer por don Jaime Solera.

Los jóvenes del Movimiento Nacionalista se quejan de que no les permitieron hacer propaganda contra la Unión Centroamericana.

Por otra parte, el semanario comunista "Adelante", afirma que estos jóvenes son panlagueros del Departamento de Estado, para agredirnos de máquinas después, que el Departamento de Estado nos quiere obligar a hacer la Unión Centroamericana.

## ACUARELA

Atalaya de la Libertad.—

## Crisis económica en la ONU

por ENRIQUE LIMOSNER

Son varios los países que sostienen atrasados sus pagos en las Naciones Unidas. Podríamos especificar que la Unión Soviética mantiene esta posición para molestar y los países detrás de la Cortina de Hierro siguen la misma trayectoria por encargo de su patrón, pero desgraciadamente aparecen en la lista de los morosos occidentales que atraviesan serias crisis económicas. Lo grave, del caso es, que se mantienen atrasadas las cuotas de "amillaramiento especial, por concepto de las operaciones en beneficio de la paz", no dándose por aludidos los países comunistas, a pesar de hacer grandes protestas de trabajar para la paz, pero lo visto imponen como condición, que los países de Occidente paguen el tributo que ello representa, que por cierto es crecido. Los gastos que podríamos llamar la iniciación en el Medio Oriente y en el Congo suman más de CIENTO VEINTE Y UN millones de dólares. La Unión Soviética no ha hecho un sólo pago por este concepto. Ni siquiera han querido suscribir una emisión de bonos para cubrir los gastos más perentorios y los Estados Unidos se han visto obligados a estudiar seriamente un proyecto de ley para la adquisición de cien millones de dólares de dichos bonos.

En la próxima Asamblea General se tratará de los atrasos en los pagos que dificultan el funcionamiento del organismo creado para la paz y elevar a la organización mundial de su presente período de crisis, a una posición de solvencia.

Sería normal que se estableciera que los votos estuvieran supeditados a los pagos y en este caso los soviéticos cooperarían porque el camino financiero de las Naciones Unidas que queda por andar, fuera más llano.

Si toda decisión sobre el particular, queda VETADO por los soviéticos, aparecería un "impasse" que requeriría una nueva legislación. Sería cómico que los rusos votaran que deben pagar sus cuotas.

Aparece también un problema creado por los "neutros", quienes siguiendo la posición de la URSS se suman a la rebeldía y como quiera que los votos de estos países pudieran en una votación delicada tener importancia, colocan a los Estados Unidos en la obligación de hacer frente a unas cuotas que no les pertenecen pagarlas, pero quizás al hacerlo, aunque fuera como adelanto, sumar los indecisos. Existen atrasos en los pagos de los países miembros que data de muchísimo tiempo.

La administración de las Naciones Unidas es muy costosa y si se suman los ejércitos que hay que improvisar para acudir a los lugares que la libertad pelagra, no pueden producir a nadie extrañeza que en estos momentos de crisis económica, aparezcan atrasos, los cuales no se preocupa la Unión Soviética en tratar de remediar, pues hasta en el seno de las Naciones Unidas espuela el sovietismo en las crisis económicas.

De modo que báñenlos ustedes ese tiempo en la tina.

Don Vito Pacheco quiere hacer constar que él no es el Sapo V. P.

Tampoco tiene nada que ver con ese asunto, el arquitecto don Jorge Escalante V. P.

## Curas Amargas de KAMUK

Spanuth, un pastor "Joaquín" "Histórico", "adivino", heredo-vilino, en fin, del norte de Europa, ha informado al mundo que ya la Atlántida, Feacia, Camphor o como la hayan llamado, dejó de ser un mito. El descubrió con pasmosa exactitud y toneladas de documentación en donde había estado la isla que se hundió y que se llamaba Basileia, cerca de Heligoland.

Muros, bronces, "oráculos" (ámbar), oro, palacios, monumentos, templos... todo apareció. Y Spanuth parece que ha logrado superar toda la oposición científica a su tesis. Lo mismo ocurrió con Henri Lothe y su Tasallí centroafricano, (colonia de los atlantes según Spanuth) y algo similar está pasando con el navegante "Kon Tiki" (¡se escribirá "Hegerdhal" su apellido...?) que pasó a los neandélicos con sus averiguaciones.

Aparte de que es una desgracia para el mundo la desaparición de Paul Rivet, sería interesante oír sus opiniones ahora, de que todo ese mito de la Atlántida era... (según el uso de los editoriales de La Nación) "pura paja".

La academia es lo más respetable que existe: sin ella, no se comecenta la auténtica investigación científica. Pero... también es lo más respetuoso que hay. A tal punto, que respeta las opiniones académicas y deja que las investigaciones las hagan librados en la materia, como Lothe, Kon Tiki, sin los cuales la academia terminaría devorándose a sí misma.

Contemplando, desde el lecho donde agonizaba, a una niña de su hermano, niña de poca edad, Talleyrand, el discutido político francés, exclamó: "Con templado lo que es el mundo! Allí el principio, aquí el fin! A los pocos minutos, expiró. En una carta de Leonardo da Vinci a Ludovico el Moro, duque de Milán, en 1482, se encuentran los antecedentes del moderno tanque de guerra. Algunos políticos hablan de la "opinión pública", y sobre ella hacen juegos malabares. Para ellos esta definición: "La opinión pública es la opinión de unos cuantos, que los demás aceptan". Los zapateros remendones de La Habana, operan ahora por cuenta del estado. Como que no son tantos estos zapateros. Lo único que pueden remendar son botas militares. Los civiles, están al que-darse sin zapatos. Al fin Ben Be-la es dueño absoluto del poder en Argelia. Dentro de poco, si Dios no dispone otra cosa, Argelia pasará a sergozar las dolientes filias de los satélites soviéticos. El Ministro de Relaciones Exteriores, Daniel Oduber, que acababa de llegar de Washington, ya estaba haciendo valijas para partir rumbo a Colombia, al cambio de poderes. Ventajas de la gente joven que no temen la fatiga. Marilyn Wesley, artista del "strep teas", se presenta hoy en sus primeras actuaciones, para Costa Rica. Una fuerte protesta del exilio cubano, sobre las condiciones en que viven los centenares de soldados en las embajadas de Ecuador y Brasil, ha sido contestado en términos despreciables por la Embajada brasileña en La Habana. Un nuevo envado diplomático, se ha creado entre Inglaterra e Israel, a causa del espíritu rojo Robert Soblen. La compañía de aviación israelí que le dejó en Londres, se niega a recibir órdenes inglesas para llevarlo a los Estados Unidos. Con el anuncio de una nueva hazaña científica, que consistió en poner un corazón más a un perro, cosa que se ensayará con humanos, algunos románticos están contrariados. Dicen que Cupido no podrá fácilmente Becharlos, esmo lo hacía tradicionalmente, iniciando el romance y el amor. El Instituto de Educación Obrera de la Rerum Novarum, comenzará en breve el Séptimo Seminario que tratará de interesantes cuestiones, para capacitación de sus dirigentes sindicales. Es un buen esfuerzo, y les felicitamos. A algunos señores Diputados de la Asamblea Legislativa, les viene como anillo al dedo, esta frase de Carlyle: "El hombre ha sido creado, no para durar, sino para trabajar. A la veindad, hace cosas tremendas." "Chisporroteos", de buenas a primeras, se encuentra una "P.Z.",... y al agua de la "Acuarela", le han caído "Gotas Amargas". La información de primera plana de "La Hora", sobre los "niños monstruos que nacieron en Costa Rica", rompió todos los records del mal gusto y la irresponsabilidad.

Pintor

## La Naturaleza es Así por WALT DISNEY

### CURIOSIDADES



EL PEZ LUNA SE ACUESTA DE LADO Y FLOTA EN LA SUPERFICIE DEL AGUA PARA ECHAR SU SUERO.

EL BARBO AFRICANO O DEL NILO NADA EN POSICIÓN INVERTIDA. POR ESO TIENE SU PARTE SUPERIOR DE COLOR CLARO A DIFERENCIA DE OTROS PECES.



**COMPANIA EDITORA COSTARRICENSE S. A.**

Dirente: JULIO C. FORNERO S.

Administrador: EDGAR LONGHI G.

Teléfonos: —

Oficinas: 7294

Central Local: 1011 - 1014

Apartado 2136 - San José

# YO SOY el SAPO V.P.

## YO SOY UN INTELCTUAL

Me llamo "SAPO VENDE PATRIA", pero mis amigos me llaman cariñosamente: "SAPO V. P.". Algunos mal pensados suponen que "V. P." significa "VANGUARDIA POPULAR", pero eso es mentira. V. P. significa: "VENDE PATRIA".

Claro que a mí no me preocupa ni me molesta el que mis apellidos suenen tan feo. ¿Cómo voy a vender yo a mi Patria? A la que estoy vendiendo es a Costa Rica y mi Patria es LA UNION DE LAS REPUBLICAS SOCIALISTAS SOVIETICAS.

Yo no pertenezco a este atajo de imbéciles sub-desarrollados que se llaman "Ticos". Mi bandera es roja con una hoz y un martillo, y como todos los "Marxistas-Leninistas", yo soy un intelectual super dotado.

## ENTRE MAS MUERTOS MEJOR...

Los pobres "Ticos" entran con "todo y valija" cuando yo les digo unas cuantas mentiras; y es que las mentiras arregladas en el "Lenguaje de Esopo" que nos enseñó nuestro maestro e inigualable V. I. Lenin, suenan muy bonito.

Estamos luchando a muerte por la paz, y conseguiremos la paz cuando tengamos que ir a la guerra total. Entre más muertos haya, mejor, así no tendrá que funcionar tanto el paredón. Se machaca mucho, y eso va contra el ornato.

Realmente, no hay nada como ser comunista a sueldo. Veán el caso mío. Yo era un pobre profesional sin futuro por mi incapacidad, y ahora me mantienen "con toda la pata".

## SOY CASI COMO UN CAMALEON

Yo tengo que cambiar, constantemente de personalidad, soy casi como un camaleón. De vez en cuando me visto de estudiante, para aprovechar a los "idiotas útiles" que quieren ser "diferentes" y que son muy fáciles de manejar por su afán de figurar. En los periódicos también me meto porque allí también encuentro de vez en cuando algunos "idiotas útiles".

Cuando voy a los campos me da mucho asco, porque a mí me gusta andar bien vestido, pero de vez en cuando hay que sacrificarse para poder "cuantiar" a los trabajadores. Al fin y al cabo, ellos ayudan a mantenernos.

Es necesario defender la "libertad" para tener la libertad de acabar con la libertad de los "burgueses". Igualmente luchamos por la "autodeterminación" que quiere decir "poder determinarlo todo, nosotros".

## LA RELIGION VA CONTRA EL PUEBLO

De acuerdo con nuestro maestro infalible Carlos Marx, la religión va contra el pueblo, y además Dios no existe, pero si es necesario me visto hasta de cura, con tal de ganar adeptos tontos.

La mujer se hizo para hacer hijos, de manera que el matrimonio es una idiotez. Por eso yo creo en el amor libre.

Mi frase predilecta es "PATRIA O MUERTE", que quiere decir: "RUSIA O MUERTE". Muerte de los demás, desde luego, porque para serles franco, yo no soy muy valiente que digamos.

## NO SE LO CUENTEN A NADIE

Todo esto se lo cuento en secreto. No se lo digan a nadie, y menos a los serviles del imperialismo, cipayos, explotadores, gusanos, vendidos, casinos, clericales, impostores, farsantes y demás yerbas, del Movimiento Costa Rica Libre, que se oponen irrespetuosamente a mis trabajos patrióticos en favor de la Unión de las Repúblicas Socialistas Soviéticas.

Con la vista puesta en nuestra sagrada trinidad: "Marx, Engels, Lenin", cuyas sabias doctrinas empujan hoy: Nikita, Mao y Fidelón, se despide de ustedes, atento camarada e intelectual superior,

Sapo vende Patria  
SAPO VENDE PATRIA

Por el triunfo de la Revolución Mundial Comunista.





# Treinta y tres votos al primer proyecto de solución fiscal

Treinta y tres votos favorables otorgó el primer proyecto del Poder Ejecutivo para equibrar el presupuesto nacional. Afirmitivamente votaron 29 de Liberación y Cárdenas Caballo, Peña Chavarría, Ortuno Sobra de y Tatembach Yglesias del Unión Nacional. Se trata del proyecto que traspaasa al Gobierno el 50 por ciento de las utilidades del Banco Central y establece impuestos directos a los otros bancos nacionalizados.

## EXTRAÑA CONJUNCIÓN

El diputado Valverde Vega razonó ampliamente su voto contra el proyecto. Manifestó que se presenta una extraña conjunción de fuerzas antagónicas en defensa del proyecto: los enemigos del Sistema Bancario y quienes sostuvieron la creación de la banca nacionalizada. Considera que el Gobierno no hace lo que debe hacer para recortar los gastos oficiales. Comenta que se ha incluido, como condona, que los bancos nacionalizados han capitalizado 250 millones de colones. Al respecto expresa: "Si la popularización, si la generalización de los servicios bancarios no fuese el mayor y mejor logro de la nacionalización, la sola capitalización de los 250 millones de colones justificarían el decreto ley de 21 de junio de 1948. "Por que capitalizarlos es atentatorio; no es inamovibilizarlos en las cajas fuertes de

los bancos; no es invertirlos en barras de oro para reserva de la vista de quienes no sienten más fealdad que la que en ellos produce el posesivo mío. "No, esos 250 millones más el criterio social de que aquel decreto se devió, establecen el contraste entre la C. Rica de antes de 1948 y la Costa Rica de hoy".

Para terminar el diputado alajuelense manifestó: "Repitimos lo que tantas veces se ha dicho: estas soluciones esporádicas, dispensas; ocasionales, pueden llevar algún alivio al fisco, pero no su curación. Se hace indispensable urgente, un plan integral, que al promover la producción de riqueza y su mejor distribución, por la mayor capacidad económica y de consumo generales, resuelva sólidamente el problema fiscal reducido a sus verdaderas dimensiones".

## LOS ESCUALIDOS BOJ-SILLOS...

El diputado Suñel Leal se extendió en vehemente defensa del Sistema Bancario Nacionalizado. (Votó contra el proyecto).

Citó la falta de créditos para pequeños ganaderos, comerciantes y agricultores. Que el pueblo gana poco sueldo y paga altos impuestos.

Pregunta por qué la Compañía Bananera en dos años no ha pagado impuesto de la renta. Que "secando" a la Bond and Share, se habría evitado esta descapitalización de los

bancos. Pienasa que el proyecto es un "sabundrazo legal". Y que en estos tiempos esperar medidas radicales, de "verdadera revolución", es como "esperar a una milpa de patatas". "Porque atempere se va contra los escualidos bojelillos nacionales".

## DE CONSUMO... FUES SE CONSUMEN

El diputado Eduardo Viquez dio a conocer que votaría favorablemente el proyecto si tu viera vigencia de uno o dos años. Pero no al ser permanente.

Describió el caso de empresarios nacionales que buscan créditos en el extranjero porque en los bancos locales no los obtienen. Afirmó que actualmente los bancos práctica mente están las sotas en operaciones de adeudar deudas y logrando el sueldo de los empleados.

"¿Cómo podríamos lograr un verdadero impulso a la agricultura e industria?" preguntó para concluir en que este proyecto es un impuesto de consumo, pues el Gobierno va a consumir los dineros correspondientes.

Fue rechazada propuesta de Ramirez Garita para que parte del proyecto se destine a financiar siembras de arroz.

El proyecto sigue adelante tal como viene de la comisión y así fue luego aprobado. Don Francisco Ruiz indica que comprende su responsabilidad de

funcionario para colaborar en resolver la grave crisis fiscal. Habría aprobado el proyecto, con tranquilidad de conciencia si tuviese carácter transitorio. Aunque estima que no es evidente la actitud del Gobierno para disminuir los gastos públicos innecesarios. En lo cual se debería llegar bien pronto.

"Pero el hecho de que se haya transformado en proyecto permanente me quita todo el ánimo de aprobarlo". "Hay dos caminos. El camino fácil de hablar de las angustias de los agricultores e industriales, que todos llevamos en el corazón, siendo fácil con mover. Y el camino difícil de poner orden en la casa fiscal".

Manifestó inicialmente Tatembach Yglesias para añadir que lo inmediato es "poner orden en la casa fiscal para el mejoramiento social que a todos nos interesa. Quien tomar este camino, el camino difícil de las criticas, pero que está con mi conciencia".

Considera que es admisible que el proyecto afecte la posibilidad crediticia de los bancos, pero no es tan grave como se quiere resaltar. Hay que ver los números. Al anunciar su voto afirmativo el licenciado Tatembach dice que cada colón en el Presupuesto es un colón menos que tendrán que aportar los agricultores y comerciantes.

## LO PRIMORDIAL...

Don Saúl Cárdenas expresó que es primordial en la función de diputados, contribuir a solventar la grave crisis fiscal que tenemos. "De esto —añadió— parte to

do para restablecer la confianza en todos los campos de trabajo. Cooperar en la presente crisis es necesario. Como diputado, creo, firmemente que el proyecto es fuente ara financiar planes del futuro y la confianza en la vida nacional.

## EL PAIS PARA ADELANTE...

Don Cornelio Orlich enfatiza que los ticos tenemos que sacarnos la faja en la hora presente. Para así sacar adelante el país". Agrega que el Gobierno ha continuado las gestiones para obtener importantes líneas crediticias que están próximas a cristalizar. Tales son millones conseguidos para programas del INVU, Banco Nacional, Banco de Costa Rica.

Señala además que es lo sano y lógico que Costa Rica se dedique sus problemas fiscales con sus propios recursos. Para luego obtener empréstitos extranjeros de tipo inversionista.

"Tal vez el proyecto no es lo más aconsejable pero es lo más inmediato para poner a calmar el Gobierno".

Intervinieron después los diputados Ramos Valverde y Aguilár Bulgarelli con nuevos argumentos justificando su negatividad.

Vino la votación, siendo el proyecto aprobado en primer debate.

El diputado Calvo Sánchez Rder Republicano expuso entusiasmos.

"La fracción del Partido Republicano pide constancia de su voto negativo, estimando que la banca nacionalizada resulta desnaturalizada en sus fines por este proyecto".

# Salió el Sr. Presidente para San Carlos

Ayer a las cinco de la mañana el Sr. Presidente Orlich salió con destino a las zonas devastadas por las crecientes de los rios debido a las fuertes lluvias que han azotado la zona norte

del país. Informes suministrados por las autoridades reportan apreciables pérdidas materiales como destrucción de puentes, viviendas, animales y otros daños. El viaje del Sr. Presidente es

con el objeto de enterarse personalmente de los daños y disponer lo necesario a fin de restablecer la comunicación con ciertos lugares que han quedado aislados.

# DICTAMEN FAVORABLE A OFICINA DE PLANIFICACION

La Comisión de Asuntos Varios, de la Asamblea Legislativa, resolvió ayer, 7-2, un dictamen favorable al Proyecto de la Oficina de Planificación enviado por el Poder Ejecutivo. Votaron en favor los diputados Quirós Maroto, Benavides Murillo, Valenciano Madrigal, Argüello Villalobos, Ocampo Alvarado, Peña Chavarría, y Peralta Esquivel. En contra: Tassies Piñello y Garita Ramirez.

Hoy se tratará de sustituir algunas mociones rechazadas en la sesión de ayer.

# UN MILLON GESTIONA LA MUNICIPALIDAD

Fuentes municipales, revelaron ayer que el Gobernador y Ejecutivo Municipal don Fernando Figuls Quirós, se encuentra haciendo apresuradas gestiones con el Gobierno Central, a fin de que éste entregue por lo menos un millón de colones de lo que adeuda a la Corporación, por conceptos de impuestos recaudados. La deuda con la Municipalidad es de un millón y medio de colones aproximadamente.

Los comunes que atender, y fuertes obligaciones de pago, que no pueden cumplirse por falta de fondos.

Hay esperanza en los círculos municipales de que el Gobierno Central, pase a la desastrosa situación fiscal de unos 100 millones de déficit habiendo un millón. Para cubrir pronto esta deuda con la Municipalidad Capitalina. La comunidad josefina es quien más sufre con esta situación, difieren las fuentes, pues los servicios municipales son los más afectados por este problema económico.

# COMISION INTERAMERICANA DE MUJERES FESTEJARA A LOS PREGONEROS

La distinguida profesora doña Carmencita Madrigal de Gensé nos informó que la Comisión Interamericana de Mujeres, —de la que ella es miembro permanente— festejará el estorpe de agosto a los pregoneros de todos los diarios del país, en el salón de La Nación.

Se dará a los pregoneros ros más de flores para que a su vez éstos obsequien a sus madres, así como se proyectará una misa y se les ofrecerá música para su diversión y algunas cosas de comer y beber a fin de que el rato que pasan juntos sea algo inolvidable.

## SUSPENSION DE SERVICIOS ELECTRICOS

### MAÑANA DOMINGO 5 DE AGOSTO DE LAS 7:30 a.m. a las 11 a.m.

Con el objeto de ejecutar trabajos de mantenimiento urgente, serán suspendidos los servicios eléctricos el próximo Domingo 5 de Agosto de las 7:30 a. m. a las 11 a. m. en:



- Carretera entre San Rafael y Escuzú
- Escuzú y alrededores
- Bello Horizonte
- San Antonio de Escuzú
- Carretera a Noreddia desde el Primer Amor hasta la Finca La Esperanza
- Carretera a Barroal de Noreddia
- Carretera a Santa Rosa de Santo Domingo
- Carretera a La Coja
- Compañía Radiográfica en Pavas

NOTA: De ser posible los servicios serán restablecidos antes de la hora indicada.

## Compañía Nacional de Fuerza y Luz, S. A.

— Una Empresa a su servicio con utilidades limitadas por ley —

# TELEGRAMAS CRUZADOS ENTRE DIPUTADO ARAUZ Y NACIONALISTAS

Para su publicación nos entregaron la copia de los siguientes telegramas:

Sr. Bernal Urbina Pinto Ciudad.

Deseo adherirme a protesta de ustedes por arresto a tres jóvenes dignos a nuestras tradiciones, que se oponen a la pretendida unión política centros merciana. Felicito por su digno medio a el Movimiento Nacionalista de

Costa Rica por su leal lucha. Atentamente,

RODRIGO ARAUZ BONILLA Diputado

Sr. Rodrigo Arauz Bonilla

Diputado Ciudad.

Su voz estimulo a nuestra causa patriótica nos da nuevas fuerzas lucha defensa soberanía e independencia Costa Rica. En presa acertadamente usted penso

miento pueblo digno que lo algió. Nombre compañeros agradezco su valiosa solidaridad. Atentamente,

BERNAL URBINA PINTO Presidente Movimiento Nacionalista

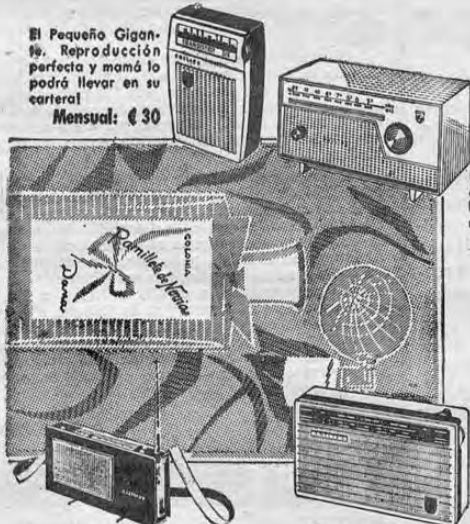
# PARA MAMA: 2 REGALOS EN 1 PHILIPS

como un regalo extra en homenaje a las madres, ofrece un finísimo estuche de perfumes Dana con la compra de cualquiera de los modelos ilustrados en esta página.

Un lindo estuche conteniendo un frasco de Ramillete de Novia, la exquisita colonia de Dana y su atomizador, gratis con cualquiera de estos cuatro modelos:

El Pequeño Gigante. Reproducción perfecta y mamá lo podrá llevar en su cartera!

Mensual: ₡ 30



Portátil, tamaño cámara: 7 transistores y 3 bandas. Una joya de sonido!

Mensual: ₡ 49

"El compañero" para mamá 3 bandas espaciadas. Extraordinaria selectividad.

Mensual: ₡ 41

Para el cuarto de mamá Modelo de mesa, de una banda, con dial, tipo termómetro.

Mensual: ₡ 34

Modelo "sport", totalmente transistorizado, con elegantísima caja en colores.

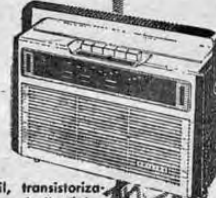
Mensual: ₡ 55

El "Transworld" de PHILIPS. Lo mejor en onda corta: 4 bandas y alta fidelidad de sonido.

Mensual: ₡ 67

El radio para ella sola. De mesa, sin cordón! De 3 bandas y moderno diseño.

Mensual: ₡ 52



Portátil, transistorizado y tropicalizado! De 3 bandas, con magnífica parlante de 4 pulgadas.

Mensual: ₡ 53

Para escuchar sus discos preferidos! en oferta especial:



Receptor de 3 bandas, con parlante de 4" y elegante mueble en 4 combinaciones de colores. Con su tocadiscos de 4 velocidades. La combinación ideal para un sonido perfecto!

LOS DOS POR: ₡ 61 MENSUALES

ADEMAS... hasta el Día de la Madre solamente: Todos los televisores de 19" ó 23" y todos los modelos de consola SIN PRIMA!

Universal CARLOS FEDERSPIEL & CO. S.A. Y SUS DISTRIBUIDORES PHILIPS EN TODO EL PAIS



CALIDAD HOLANDESA PARA TODA LA VIDA

EDITORIAL

# Las verdades del Senador Gruenberg



El señor Ernest Gruenberg, Senador norteamericano por Alaska, dijo algunas verdades el jueves.

Dijo que el costarricense es el pueblo más libre de América, pero no es a ese aspecto de sus declaraciones que queremos referirnos hoy, sino a otro.

El que se relaciona con el fracaso de los programas de ayuda militar de los Estados Unidos a la América Latina.

Y es que, tal como se había previsto, la ayuda militar ha servido para reforzar a los militarotes que creen que la soberanía no reside en el pueblo sino en las charreteras.

Las apreciaciones irónicas del Senador Gruenberg sobre algunos gastos militares verdaderamente ridículos que hacen algunas naciones, tienen la dimensión y la fuerza de la verdad.

En muchos países de nuestro hemisferio, la militar ha sido una clase parasitaria que ha absorbido injustamente porciones cuantiosísimas de los presupuestos nacionales, que mejor se hubieran dedicado a programas de educación, salubridad o desarrollo económico.

Hay que ver lo que en algunos países se gasta en lujosos edificios, casinos, hospitales y otras lindezas para uso exclusivo de los señores cuya misión es guardar el orden y cumplir la constitución, y que se esmeran en destruirla.

Hace algunos años, un Embajador

de Costa Rica ante la OEA, don Gonzalo Facio, planteó ante ese organismo la posibilidad de un plan latinoamericano de desarme.

Por supuesto, más de un Gobierno puso el grito en el cielo.

El Senador Gruenberg ha señalado que Costa Rica, el país que no tiene ejército, es el más libre de América.

Igual podría haber dicho que la ausencia de libertad está —en América— en razón directa del poderío del ejército. (Incluido, por supuesto, el ejército llamado "popular" de Cuba).

Poco a poco, los hombres responsables de los Estados Unidos, (y a la cabeza de ellos el propio Presidente Kennedy), se van dando cuenta de las realidades latinoamericanas durante tanto tiempo ignoradas.

Y de esa manera, la comprensión entre la América industrial y la América subdesarrollada, aumenta y avanza.

Por lo pronto, ya hemos visto cómo han sido estériles los esfuerzos de ciertos inversionistas que han presionado ante el Presidente Kennedy que rectifique su firme y viril política respecto del reciente cuartelazo peruano.

Hay más conciencia ahora, de lo que América Latina es y requiere.

Y hombres como el Senador Gruenberg están contribuyendo a que así sea.

## El Colegio Superior de Señoritas es ánfora sagrada que guarda perfume de nuestros sentimientos republicanos

Grande es mi pesar al tener que hacer la presente publicación, pero al referirse a una persona directamente, la rosa y la culpa Profesora Lic. Rosa M. Durán A. en su salida a la prensa me compele, como antes expresé, muy a mi pesar; a explicar el inusitado hecho ocurrido en el pasado Congreso celebrado por los Profesores de Estudios Sociales, en el cual tuvo participación, y que por mí razones, hubiese preferido, que no trascendiera a conocimiento de los padres de familia.

En ese Congreso como es lógico, tenía que presentarse para discutir, aprobar o no aprobar, objetivos propósitos recomendaciones, etc. Por lo que yo en uso de mis derechos en mi calidad de Profesor de Estudios Sociales del Colegio San Luis Gonzaga de Cartago, acordé con dichas finalidades, presenté para su discusión y aprobación más que todo, como una ratificación de nuestro credo democrático y religioso, la siguiente recomendación: "Declarar que un propósito específico de los estudios sociales, de ser ser defender los principios democráticos de nuestro sistema republicano y de nuestra filosofía cristiana, preparando a los estudiantes para evitar que sean presa fácil de falsas doctrinas contrarias a nuestro sistema republicano".

recomendación, llámese como quiera, esta inspirada en la noble finalidad de hacer saber a nuestros compatriotas, que en la lucha, que la gran mayoría de ellos han emprendido contra las doctrinas que lesio nan nuestros acrendados y caros sentimientos democráticos y religiosos nosotros los Profesores de Estudios Sociales, estamos con ello y reclamamos lugar preferente en esa cruzada.

¡Quién lo hubiera creído! Aquí ocurrió lo que una profesa sobre lo expreso como "hecho insolito", y que realmente lo es, y no admite explicación.

Efectivamente cuando en la oportunidad en que presenté mi recomendación presidían la Asamblea, dignísimas Profesoras del Colegio Superior de Señoritas, quienes ignorando yo por qué razones no permitieron que se discutiera y se votara, ya fuera para aprobarla o no. Posiblemente por extrañas insinuaciones, o por temor reventonal a sus Superiores, que desde un principio se declararon contrarias a mi recomendación ya que no logro explicarme qué otras razones, las moviera a tal proceder, ya que creo y lo creo firmemente que esas distinguidas Profesoras en sus cristalinias almas, no abrigan sentimientos contrarios a nuestra democracia.

La verdad, es que sí, se some

te a votación tal recomendación, seguro estoy hubiese tenido la mayoría de los votos presentes, y las propias Profesoras que presidían la Asamblea también la hubiesen votado favorablemente, ya que en sus corazones, sólo impera la nobleza señorial y los más puros sentimientos democráticos y religiosos.

Porque realmente el Colegio Superior de Señoritas es ánfora sagrada que guarda el perfume de nuestros sentimientos republicanos, como ninguna otra Institución Patria.

Con el mayor respeto, solíto a una explicación del por qué no se conoció mi recomendación, pero que no se excusen alegando que era impropcedente por estar fuera del tema, como lo afirmó la Profesora Lic. Rosa M. Durán A. Porque la más, la ratificación y defensa de nuestro credo democrático y religioso, estará fuera de tema siempre en todo momento, esos sagrados principios estarán presentes en el tiempo y en el espacio, y en el alma de todos los costarricenses, excepto en el de los enemigos de nuestra Patria porque ellos añsian otra Patria, otros principios y otra bandera: "roja como la perdilla, y como la sangre que queda en el puñal q' hiera a mansalva".

Le Marco Aurelio Davanzo S. Cartago 25 de Julio de 1962.

Hay que insistir en el tema, porque nos están malbaratando el tiempo... que según un proverbio, es dinero. Y quienes nos lo están tirando por la ventana, son precisamente algunos señores, a los que dimos el voto, para que en la Asamblea Legislativa interpretaran nuestros necesidades, y se dieran a la patriótica tarea de legislar sobre ellas.

No los elegimos para que fueran al recinto parlamentario a dirimir querellas personales.

No les dimos el voto, para que fueran a injuriar a sus opositores de los distintos partidos.

No los seleccionamos, en las listas de candidatos, para estorbar los proyectos, ni para entorpecer las peticiones urgentes y necesarias, de los hombres de la ciudad y el campo.

No los colocamos en la Asamblea Legislativa, para politiquiar desafortunadamente, sino para que fueran los servidores del pueblo.

No pagamos impuestos para que ellos cobren jugosos sueldos, sin trabajar por lo que necesitamos. No sacrificamos para que puedan dedicarse a trabajar; no a injuriarse como mal educados en medio de las calles.

Y si algunos Diputados, haciendo honor a la distinción que le hicimos al preferirlos en las listas, quieren trabajar, rendir esfuerzo, hay otros, cuyos arranques "tribuniciosos", cuyas marcadas tendencias obstruccionistas, son impedimentos y estorbo, rómora y peso muerto. ¿Por qué dedican tiempo extra, sin paga, al debate político?

El pueblo debe observar cuidadosamente la actuación de los Diputados que eligió en Febrero. Conocer sus mociones, sus discursos, sus intervenciones. Para saber si son dignos de seguir representándolo, o merecen el más absoluto desprecio, por creerse investidos de aquellos poderes, en beneficio propio, y no de la Nación.

Cuando el mundo enter onos observa, y nos calificca de democracia ejemplar, de país libre, de conglomerado político que marca pautas a las más grandes naciones, no es dable permitir el espectáculo bochornoso, de una Asamblea dedicada al intrascendente ejercicio de hurgar en el fango, para manchar reputaciones. A los pueblos no les interesa, que sus Diputados vayan al recinto parlamentario a exhibir rencores, a justificar acciones, a provocar enemigos. Le interesa que en cada uno de sus actos, haya un poco de su voz, de sus necesidades, de sus aspiraciones. Aquellos que se apartan de esa línea, deben ser castigados. Y el arma del pueblo —para ese castigo— es no otorgarle un voto, jamás en la vida.

Roldán

## A Brasil don José Figueres



Don JOSÉ FIGUERES

Don José Figueres y don Luis Alberto Monge, Presidente y Secretario de Asuntos Internacionales del Partido Liberación Nacional respectivamente, salieron ayer hacia Brasil, a asistir a la Conferencia sobre Tensiones Mundiales que se celebrará en la Universidad de Bahía del 6 al 12 de agosto en curso.

La reunión ha sido organizada por el Consejo. Para el Estudio de las Tensiones Mundiales, prestigiosa organización presidida por el señor Lester B. Pearson, y cuyo Vicepresidente es el estadista alemán señor Konrad Adenauer.

Han sido invitadas a la acción destacadas personalidades políticas universitarias e intelectuales del mundo. De Centro

América, además de los señores Figueres y Monge, concurrirá el Dr. Manuel Noriega Morales guatemalteco. Otras de las personalidades asistentes serán. Dr. Galo Plaza, ex-presidente del Ecuador; Antonio Carrillo Flores, Embajador de México en Washington; Dr. Alfonso Arias de Melo Franco, Embajador de Brasil en las Naciones Unidas; Dr. Alberico Fraga, Rector de la Universidad de Bahía; Dr. Elisieri Fozzidil, Rector de la Universidad de Buenos Aires; Dr. Juan Gómez Millas Rector de la Universidad de Chile; Dr. Felipe Herrera, Presidente del Banco Inter-Americano de Desarrollo; Dr. Raúl H. Frisch, Secretario Ejecutivo de la CEPAL; Dr. José Antonio Mayobre, ex-Ministro de Economía de Venezuela; Dr. Rafael Caldera, Presidente de la Cámara de Diputados de Venezuela; Paul G. Hoffmann, Director del Fondo Especial de las Naciones Unidas; Benjamin S. Stephansky, Embajador de los Estados Unidos en Bolivia; B. K. Nehru, Embajador de la India en Washington; Dr. Heinrich Nordhoff, Presidente de la Volkswagen de Alemania Occidental; Sir Andrew Cohen, del Departamento de Coordinación Técnica de Inglaterra.

El ex-presidente Figueres y el ex-diputado Monge Álvarez dictarán una conferencia cada uno, cuyos textos LA REPUBLICA está tratando de obtener, a fin de ofrecerlos como una primicia para sus lectores.



# "Irresponsable y criminal, información de La Hora"

El Dr. Max Terán Valls, Ministro de Salubridad Pública, manifestó a la prensa su indignación por una publicación de La Hora de ayer titulada: "NACERAN NIÑOS MONSTRUOS EN COSTA RICA".

El periódico dijo que en nuestro país mujeres en estado de gravidez han ingerido la fatídica droga THALIDOMIDE, que ha producido horribles mutaciones en los niños en gestación en los Estados Unidos e Inglaterra. El Dr. Terán dijo que la información era irresponsable y hasta criminal, pues podría despertar serias crisis psico-somáticas en muchas mujeres gravísimas que se están recibiendo tratamiento.

Agregó que investigaría el asunto en todos sus extremos, y sentaría las responsabilidades del caso.

**DESMENTIDO DEL COLEGIO DE FARMACEUTICOS A "LA HORA"**

El Sr. Fiscal del Colegio de Farmacéuticos, con manifiesta indignación visitó los periódicos en la tarde de ayer para entregar la siguiente nota, que desmiente totalmente la información en referencia, Dice la carta:

San José, Agosto 3 de 1962  
Sr. don  
Claro González  
Director de La Hora  
P.E.

Muy estimado señor:

Me tomo la libertad de dirigirme a Ud., para aclarar algunos conceptos de una nota aparecida en el periódico La Hora en la edición correspondiente al viernes tres del presente mes.

En la parte final del artículo titulado "NACERAN MONSTRUOS EN COSTA RICA" aparecen conceptos que yo no

he omitido.

La verdad es la siguiente:

Por la mañana de hoy viernes tres, un periodista que dijo ser redactor del Diario de Costa Rica me llamó para preguntarme si la droga llamada "Thalidomide" estaba inscrita en el Colegio de Farmacéuticos.

Previa consulta con el Lic. Fernando Avilés, Jefe de la Oficina de Inscripciones, le contesté negativamente. Entonces el reportero me preguntó cómo se estaba vendiendo en algunas boticas de esta ciudad dicha droga, a lo que le respondí que en mi carácter de Fiscal del Colegio de Farmacéuticos no tenía conocimiento del hecho que la Oficina de Inscripciones negaba haber firmado facturas para el desalmacenaje de dicha droga.

Por consecuencias, si la citada droga se vendía o se vende en el país tendrá que haber entrado de contrabando.

Hasta aquí mis declaraciones. Lo demás ha sido agregado por cuenta del reportero quien se sobrepasó al decir que tengo en poder informes sensacionales que por ahora debo mantener en secreto para ponerlos en conocimiento oportunamente del organismo competente, lo que es perfectamente falso.

**SEÑOR COMERCIANTE:**

Usted está ayudando a comercializar el Día de la Madre ayude al juventud a dignificarlo. Busque la forma de vender sus artículos al mismo tiempo que preste su colaboración para que, los hijos, de cualquier edad, hagan un homenaje espiritual a su madre.

Agradeciéndole la publicación de esta aclaración, me es grato suscribirme de Ud. atto y s.s.

Francisco Arce Rodríguez  
Fiscal  
COLEGIO DE FARMACEUTICOS

**NOS DICE EL LIC. ARCE:**

Una vez que nos fue entregada la nota anterior, suscrita por el Fiscal del Colegio de Farmacéuticos de Costa Rica conversamos con él mismo sobre este asunto que, transgrediendo los límites del sensacionalismo, puede causar, como atrás lo dijo el Ministro de Salubridad, males sin cuento entre las futuras madres.

El Sr. Arce manifestó: "Dada la seriedad y la honorabilidad de los señores dueños de boticas en nuestro país, en su mayoría farmacéuticos de intachable conducta, estoy seguro de que no se ha importado la droga por medio de ninguna farmacia ni por medio de algún profesional farmacéutico."

La droga, que tiene como nombre químico el de THALIDOMIDE, es conocida comercialmente como "DIASITVAL", "CONTERGAN" y "SOTRENON" fabricada esta última

por Chemie Grünenthal, Esta casa alemana no trabaja para Costa Rica. La droga en este último preparado tiene patente británica N° 768321.

Esos preparados, son secativos hipnóticos. La dosis oral usual es de 12,5 a 25 mg como sedativo y de 50 a 200 mg como hipnótico.

Así, con lo que antes dije de que aquí no se ha vendido el Thalidomide, por lo que no

debe haber razón de alarma alguna entre las futuras madres, toda vez que la droga no existe en Costa Rica.

Con las declaraciones que presentamos atrás, queda destruída una información con alto grado de irresponsabilidad condimentada y puede el país estar tranquilo, que dichosamente no hay peligro alguno con la droga, aquí, por no haberse vendido jamás.

## Curso de cooperativismo para los contabilistas

La Cooperativa de Ahorro y Crédito de los Contabilistas Colegiados R. L. ha organizado un curso sobre cooperativismo para los contabilistas colegiados, mediante la cooperación técnica del Departamento de Cooperativas del Banco Nal. de Costa Rica. El curso se inició el día 3 del mes en curso, se impartirá todos los viernes de 6 a 7 de la noche en el salón de Conferencias del Colegio de Contabilistas Privados de Costa Rica. Finalizará el 28 de setiembre de este año y se otorgarán certificados de aprovechamiento para todos los contadores que asistieron con

dedicación e interés por los asuntos relacionados con los sistemas cooperativos.

Este curso ofrece aspectos muy interesantes en materia cooperativa, especialmente en lo que se relaciona al campo contable. La Cooperativa de Ahorro y Crédito de los Contabilistas Colegiados se propone hacer una labor amplia y significativa que procure enaltecer la profesión contable.

Gran cantidad de contabilistas han efectuado su inscripción al curso, esperándose que sea muy concurrido.

## RENUNCIO GOBERNADOR DE PUNTARENAS

Ayer en horas de la tarde y sin que se lograra obtener mayores detalles al respecto, se informó en el Ministerio de Gobernación y Policía, que el Gobernador de la Provincia de Puntarenas don Lorgio Alvarez

Villegas, había presentado la dimisión de su cargo.

La renuncia fue presentada al Ministro Goleochea Quijós por medio de un laconico telegrama, en el cual se daba cuenta de que por carta se da

mayor detalles al respecto. El Ministerio de Gobernación y Policía no quiso dar ningún comentario oficial en tanto se conozcan las razones que el señor Alvarez Villegas haya tenido para su determinación.

# BANCO DE SANGRE R. L.

*Cordialmente invita al Cuerpo Médico y a los miembros del Colegio de Microbiólogos del país a la bendición y brindis que con motivo de la inauguración de sus instalaciones, que se llevarán a cabo*

## HOY SABADO 4 DE AGOSTO

de las 16 horas a las 19 horas.

### LA DIRECCION

(Frente a la Iglesia de Sta. Teresita Tel. J-1872)

### NO HAY INVITACIONES PERSONALES

# Impuesto a la cerveza debe girarse directamente a Defensa Social

Esta es la opinión del Contralor General de la República, expuesta en carta de fecha 19 de Agosto enviada al Sr. Manuel I. Guerra T. Presidente del Consejo Superior de Defensa Social, que transcribi mos seguidamente:

Estimado señor: En carta anterior relativa a una consulta que usted me hicieran en cuanto a la Ley Nº 2961 de 13 de diciembre

de 1961, expresé mi opinión de que el Banco Cafiéro del Estado debía girar el impuesto de 0.05 de la cerveza, directamente al Consejo que usted preside. No obstante que siga manteniendo el mismo criterio, esto es, el de que en el Banco debiera llevarse una cuenta separada para este renglón, como actualmente el impuesto ingresa a la Caja Unica, necesariamente tenemos

que convenir en que lleva razón el señor Tesorero Nacional al índice que para poder girar suma alguna de esos impuestos se requiere, que en el Presupuesto figuren las partidas de ingresos y egreso, a que se puedan cargar las mismas. La única forma posible de evitar este trámite sería el de que se reformara la Ley que creó este impuesto de manera que diga exactamente lo mis-

mo que lo que se dispone para el Instituto Costarricense de Turismo mediante una disposición similar a la Ley del Impuesto sobre Cigarillos que es a favor de la Caja Costarricense de Seguro Social, Instituciones ambas en cuyas leyes

se dice: "Este impuesto será admínistrado y percibido por..." Aproveche la oportunidad para suscribirse de usted atento y seguro servidor. Jorge Villalobos Dobles CONTRALOR GENERAL

# ADIVINE

Cuántos puntos hay en este mapa de Costa Rica



Vea la respuesta en la página siguiente... pero antes, vamos a darle un "santo": hay tantos puntos como tractores Fordson hay en Costa Rica!

# Aplicación de la tarifa diferencial

La Asociación Democrática de Juntas Progresistas se ha dirigido a los Ministros de Gobernación y Seguridad Pública, pidiendo la aplicación expresa de la Tarifa Diferencial. La nota en cuestión textualmente dice:

Informó la prensa de ayer y nos lo confirmo personalmente, a requerimiento de nuestra parte, el señor Secretario General del Ministerio de Seguridad Pública, Mayor Eduar do Arana, que ese Despacho resolvió, como procedía de costumbre, la apelación presentada por un autobúsero contra la resolución tomada por el Consejo Superior del Tránsito, a iniciativa de nuestro representante ante ese Organismo, para aplicar rigurosamente la Ley de

Tarifa Diferencial, dando un plazo de ocho días a las empresas de autobuses para someter sus unidades a NUEVA REVISIÓN, en la que se recalificará su concesión preferencial y se les dará UN NUEVO CARTEL DEBIDAMENTE NUMERADO POR EL CONSEJO, A LOS UNICOS BUSES QUE PODRAN COBRAR LOS 0.20 DE TARIFA DIFERENCIAL.

De acuerdo con lo anterior el Consejo Superior del Tránsito deberá poner en ejecución, de inmediato, el Acuerdo dicho, que es el Nº 5, de la Sesión Nº 1222 del 12 de marzo de 1962 y correspondiera a las autoridades, tanto de Gobernación como de Seguridad (Guardia Civil y Dirección del Tránsito), hacer respetar y cumplir lo dispuesto legalmente.

Por lo tanto, en forma respetuosa, solicitamos que ese Despacho tome las medidas pertinentes del caso, para que se lleve a cabo esta determinación oficial que al fin hace justicia al público usuario de los servicios de transporte de pasajeros.

De Ud. con toda consideración,

Asociación Democrática de Juntas Progresistas (A. D.)

ROBERTO R. GUELL  
Presidente

ESTELA FUENTES A.  
Secretaría General

GUILLERMO LUCKE Q.  
Pte. Comisión Transportes

Horoscopo

# HOROSCOPO

Por C. K. DURLBY

## ARIES

(Marzo 21 a Abril 19)

Los objetivos que haya puesto en su punto de mira en esta fecha, serán plenamente logrados si usan la cabeza en vez del corazón. Los triunfos profesionales están previstos. De todas maneras debe hacer gala de confianza absoluta, lo cual le dará el aire imperturbable que le es preciso.

## TAURO

(Abril 20 a Mayo 20)

Acatando las sugerencias de amigos influyentes y que conocen los vicisitudes intrincadas de los negocios y la bolsa, logrará aceptar las condiciones necesarias para triunfar plenamente. Debe esperar y seguir estas observaciones que serán dadas con sinceridad. La noche especialmente le deparará agradables sorpresas que le unirán más al hogar.

## GEMINIS

(Mayo 21 a Junio 21)

Su futuro es incierto porque no ha querido anclar sus situaciones que se le presentan con la verdadera decisión que se necesita. Al ser querido ha tratado de hacerle creer cosas que sólo están en su imaginación y que jamás han de penetrar la de esta persona que no se deja engañar. Los negocios están decaídos, pero esto no es más que una consecuencia de la vida indecisa que usted lleva.

## CANCER

(Junio 22 a Julio 21)

La racha de situación económica indecisa y francamente mala, pasará pronto. Los negocios y las profesiones se estabilizarán rindiendo los magníficos dividendos que usted espera. Está al ceñar un negocio magnífico que le producirá dinero para estar tranquilo (a) durante varias semanas. Trate de mezclar la diversión y los negocios a su trabajo porque la extraordinaria depresión y soledad que experimenta a menudo, puede hacerle perder la confianza en sí mismo y cometer errores e injusticias con personas que le son caras y que podrían, por esta causa, llegar a odiarle.

## LEO

(Julio 22 a Agosto 21)

Los diversos medios de comunicación de que dispone, le suministrarán informaciones que aunque parezcan insulsas y sin valor para todos, serán de especial importancia en su caso. Aproveche los "tips", que pueda captar y los que le suministren personas enteradas y de su confianza, pues por medio de estos datos puede usted llegar muy lejos económicamente. La enfermedad de un pariente le sumirá en el desconsuelo, pero todo quedará so lucionado satisfactoriamente en relativamente corto tiempo.

## VIRGO

(Agosto 22 a Septiembre 22)

Debe efectuar un cambio radical en sus técnicas laborales profesionales. Simplifique los

sistemas al máximo e elimínelos radicalmente.

## LIBRA

(Septiembre 23 a Octubre 22)

Puede (y debe) mejorar sus relaciones con sus compañeros de trabajo. Esto aclarará su situación con respecto a ellos. Hay un malentendido pues ellos le quieren bien. Es cuestión de interpretar las posiciones y no ponerse difícil o importante. La humildad en este caso reportará beneficios económicos y materiales.

## ESCORPION

(Octubre 23 a Noviembre 21)

Es imperioso que liquide los trabajos pendientes que le están encerrando en un círculo vicioso. Tendrá mayor visibilidad de sus campos de acción si elimina esos molestos detalles preocupantes. No debe depender absolutamente de nada que tenga que ver con las probabilidades o el azar.

## SAGITARIO

(Noviembre 22 a Dic. 21)

Todas las probabilidades indican que este será un día perfectamente feliz para usted. Sin embargo, eso todo depende de la organización a que usted se sometan los asuntos y de su propia disciplina personal y de la honestidad que observe en su consiguiente (a). Hay riesgo de enfermedad leve pero tediosa que debe ser atendida. Observe al pie de la letra las indicaciones que le hagan los profesionales y los acaudados.

## CAPRICORNIO

(Diciembre 22 a Enero 20)

Los asuntos fundamentales o decisivos tienen prioridad y captan importancia en esta fecha. No debe dejar nada al azar, las posibilidades o el des turno. Cerdíese por sí mismo de que todo lo que usted indique o resuelva, sea cumplido al pie de la letra. Esta observancia si es usted profesional o director de empresas.

## ACUARIO

(Enero 21 a Febrero 19)

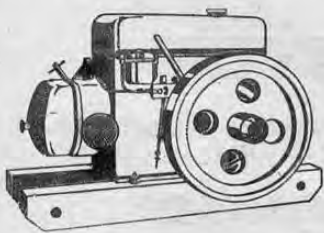
Personas sumamente influyentes le brindarán su cooperación —decisiva— siempre y cuando usted sepa llegar hasta ellas observando gran sobriedad y pulcritud. Cierta relación amorosa que mantiene con persona inconveniente debe ser cortada. Evite la tentación de huir a posibles disgustos. Hay posibilidad de triunfos económicos, pero debe alejarse de la política y de las personas que se dedican esta actividad por demás ajenas a sus sentimientos y manera de ser.

## PISCIS

(Febrero 20 a Marzo 20)

La posibilidad de aumentar considerablemente sus ingresos está en su mano. Desde hace mucho tiempo no se presentaban circunstancias tan favorables como las que hay ambientadas en esta fecha.

Servicio para LA REPUBLICA. Prehida la producción total especial de este horoscopo.



MOTORES  
**DIESEL**

sencillos - baratos

BAJA VELOCIDAD

**VEDOVA & C<sup>o</sup>**

25 varas Norte Estación del Pacifico



## REUNION DE OIRSA EN PANAMA

Para asistir a la reunión de la CIRSA en Panamá, mañana domingo sale para ese país el Ingeniero Elias Soley Carrasco, Ministro de Agricultura y Ganadería.

La reunión promovida por este Comité Internacional de Sanidad Agropecuaria —que está integrado por los Ministros de Agricultura de Centro América, Panamá y México— tratará sobre aspectos preventivos y en especial será considerado el caso de la Mosca del Mediterráneo.

Acompañarán al Ministro Soley el Sr. Evaristo Morales, del Departamento de Entomología y el Dr. Jaime del Valle, de la Sección de Veterinaria.

## "Peste Negra" causa muerte a científico

● LONDRES, 3. AP.—Las autoridades sanitarias dijeron esta noche que la enfermedad que provocó la muerte de un hombre de ciencia del laboratorio de guerra bacteriológica de Gran Bretaña, fue identificada como la peste neumónica, la temida muerte negra de la edad media.

Un vocero del Ministerio de guerra indicó que George Barton, de 44 años, pudo haberse infectado accidentalmente mientras trabajaba con virus y bacterias en el laboratorio del ministerio en Whitshire.

El ministerio anunció que Barton falleció de neumonía bacteriana o peste neumónica y que las circunstancias de la infección no han sido aclaradas.

La peste neumónica, que es extremadamente contagiosa, junto con la peste bubónica, fue conocida como la muerte negra en el siglo XIV. A consecuencia de sus estragos pereció una gran parte de la población de Europa.

## Expulsarán representación comunista cubana

Por Louis de la Haba

● WASHINGTON 3 (AP) — Cuando la Organización de Salubridad Panamericana (OSPA) se reúna en Minneapolis este mes para mantener su 16 Conferencia Anual, es probable que la cuestión de Cuba reavive una vieja controversia.

Aunque el régimen de Fidel Castro ha sido expulsado del Sistema Interamericano, corresponde a cada organización hemisférica poner el mandato de la Reunión de Cancilleres de enero último en efecto.

La cuestión será considerada por los delegados de la OSPA cuando se reúnan del 21 de agosto al 6 de septiembre. Lo que irrita a algunos diplomáticos latinoamericanos es que la cuestión figura como ante último ítem del temario de la OSPA, lo cual significa que si Cuba manda una delegación a la conferencia, ella podrá tomar parte en todos los debates hasta el final.

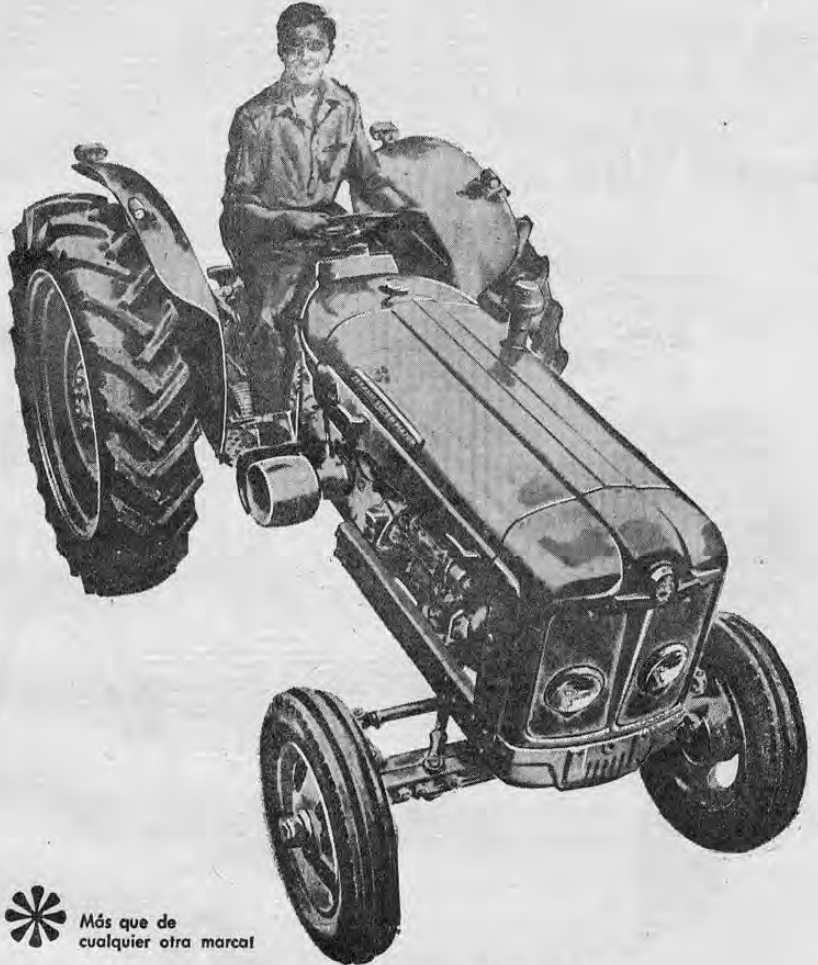
La OSPA, si bien por un lado es un organismo interamericano, por el otro depende de las Naciones Unidas por ser una agencia regional de la Organización Mundial de Salubridad (OMS).

De modo que si Cuba es expulsada de la OSPA, aun podría participar en debates sobre temas que interesen a la OMS. Cub ha sido expulsada de todas otras organizaciones interamericanas.

La actividad de la OSPA en Cuba de acuerdo a voceros de la organización, ascendió a 70,312 dólares para eliminación de la malaria durante el próximo año fiscal.

# SU MEJOR GARANTIA 1.000 TRACTORES FORDSON\*

## EN USO EN COSTA RICA



Más que de  
cualquier otra marca!

## MAS FUERZA POR SU DINERO!

### FORDSON SUPER MAJOR

El tractor más económico del mundo! Mayor tracción con sus exclusivas llantas traseras de 14 x 30. Nuevo sistema hidráulico de control de profundidad automático. Nuevos frenos de discos a prueba de agua y polvo: mínimo ajuste! Ensanche doble para terrenos variables... Nuevo bloqueo del diferencial para mejor tracción en terreno fangoso y mayor economía de combustible y de llantas. Un solo aceite para lubricar todo el tractor!

AMBOS MODELOS están garantizados por 6 meses o 600 horas de trabajo y respaldados por el Super-servicio de:

### FORDSON DEXTA

La mayor potencia en la categoría de tractores de motor de 32 HP. Transmisión de 6 velocidades hacia adelante y 2 de marcha atrás. Toma de fuerza standard con protector. Elevador hidráulico con mecanismo de tiro y posición controladas. Un solo aceite para lubricar todo el tractor! Lo mismo hace trabajos pesados como arar y rastrillar, que tareas livianas como cultivar entre sembrados o hileras. La mejor compra en tractores ligeros!

## COSTA RICA MACHINERY Co. INC.

Pioneros de la agricultura mecanizada en Costa Rica.  
Teléfonos: 3259 5092 Apartado 1398 AUTOPISTA WILSON  
Sucursales en LIBERIA y CIUDAD QUESADA

VEALOS TRABAJANDO EN SU PROPIA FINCA: SOLICITE UNA DEMOSTRACION

Publicamos el texto del comunicado del Oficial Mayor de Ministerio de Trabajo y Previsión Social, con motivo de inaugurarse próximamente en Liberia un curso técnico práctico de Mecánica Agrícola:

Se iniciará el lunes 6 de los corrientes en la Ciudad de Liberia, un Curso Teórico-Práctico de Mecánica Agrícola, de los varios que el Ministerio de Trabajo y Previsión Social desarrolla en distintos lugares del país, y de diversa índole. La finalidad de estos cursos es la de capacitar bien a trabajadores no bien calificados en su actividad laboral y con ello, disminuir la lucha contra la desocupación que se detecta por ahora en forma incipiente en una oficina del Ministerio de Trabajo.

Gran porcentaje de los costarricenses desocupados, se identifican como disponibles para cualquier clase de trabajo. Es to es en realidad, no saber hacer nada, según el resultado posterior al ejercicio de trabajos que aunque manuales, no son bien ejecutados. Poco importaría si ese porcentaje de trabajadores misceláneos fuera reducido, pero por el contrario, es inmensa: el 47.53 por ciento de toda la oferta de trabajo registrada en maestras oficinas. Esto funda grave preocupación a quienes tenemos la responsabilidad de Gobierno en cualquier grado como preocupa a cualquier ciudadano. La desocupación repercute intensamente en cada hogar que depende del desocupado y va cobrando

# Lucha contra la desocupación

trascendencia poco a poco la comunidad, a tal extremo que todos nos sentimos con movidos por esa situación. El Ministerio de Trabajo y Previsión Social es una Institución de Estado para enfrentarse conforme a sus capacidades, entre otros, a ese grave problema de la desocupación y es por ello que tiene una dependencia atendiendo esa necesidad. Si ésta no llena aún a satisfacción su cometido, es por no contar con recursos para atender toda el área nacional y en todos los planos ocupacionales. Esta Oficina cuenta con cuatro servidores, que se desenvuelven en un campo muy reducido, y puede sostenerse que por ahora se limita a empadronar

trabajadores de ambos sexos y de todas las edades que concurren a ella, por falta de recursos que le permitan actuar eficientemente. Es el personal hace una "ficha" de cada cliente, conativa de los requisitos indispensables para acreditar la acción de Gobierno con el hecho de recomendar y colocar al trabajador bueno. Debería esta Oficina también investigar a fondo cada caso, con el objeto de conocer la grave necesidad individual de trabajo, ya que presentan jóvenes solteros que quitan la oportunidad a madres o padres de numerosa familia unida, en tremendas calamidades económicas. También esta Oficina forma un registro estadístico

que permitirá en algún momento, conocer la cantidad de trabajadores, la clase de trabajo que se ofrece, etc., etc. Esta oficina no es de esperar se siga perfeccionando en la forma que opera esta Oficina pues su acción pasiva la hace casi intransigente. Su acción debe irse al campo en forma activa, buscando la planta de trabajo cubriendo todo el país, y así dar el resultado estadístico cierto de los elementos trabajador y empleador en todas las actividades de la producción.

El conocimiento del número y la clase de trabajo nos orientaría definitivamente la política a seguir en el programa de capacitación y aprendizaje que llevamos a efecto, y nos da la educación vocacional. Nos daría conocimiento del grado de devaluación existente entre la oferta de trabajadores y la demanda de los mismos y consistentemente tendríamos la posibilidad técnica de orientar la política económica social del país.

Nuestro esfuerzo por el establecimiento de estos cursos es persistente, aún cuando no contamos con los recursos necesarios, porque vemos allí el necesario procedimiento de complementar la insuficiencia voluntaria de capacidad de gran número de trabajadores aún no calificados. Es de nuestra jurisdicción este problema y actuamos como iniciadores de un estado inexistente en el sistema educacional del país. Esto que ahora nos ocupa, es la necesaria acción para llenar un déficit lastimoso de nuestros sistemas educacionales que tradicionalmente han sido puro y simplemente académicos.

Es necesario hacer sobras al siguiente: Nuestros cursos no perjudican en nada la matrícula de colegios vocacionales ni académicos. Nuestra matrícula está fundamentalmente formada por elementos que luchan por la vida, trabajadores que sólo tienen conocimientos prácticos o ninguno, pero tienen aptitud para aprender un oficio decoroso y que le permita resolver sus necesidades con su actividad remunerada. Se trata de costarricenses mayores de 16 años que se desenvuelven ya con sentido de responsabilidad económica en sus hogares y no de jóvenes aún improductivos.

Es oportuno manifestar nuestro reconocimiento a todas aquellas entidades, ya de Gobierno, ya particulares por su ponderada actitud en favorecer decididamente nuestro programa que es de todos los costarricenses y en el cual participan actualmente 158 en forma activa, teniendo pendientes 400 solicitudes de ingreso en los programas de aprendizaje.

El curso que se iniciará en Liberia, consideramos, será de gran beneficio tanto para los trabajadores que pueden llegar a ser pequeños empresarios y esto es lo ideal como para los empresarios que pueden tener frente a sus trabajos a elementos de mayor idoneidad. La producción se puede concebir de mayor rendimiento, al conseguir con el conocimiento, economía de operación de la maquinaria y mejor aprovechamiento de la misma en momentos que constituye el instrumento base de trabajo muy caro.

El Instituto de Guanacaste al prestar sus servicios de cátedra en la fase teórica del curso, el Taller de Obras Públicas, MATRA y Costa Rica Machinery la práctica se proyecta a la comunidad, con lo cual se destaca bien. Esperamos que los primeros graduados, sean mejores pioneros del progreso de la región y sirvan de ejemplo para promover inquietudes en los demás, teniendo a conseguir su capacitación en la lucha por la vida, al contar con aptitud para ello.

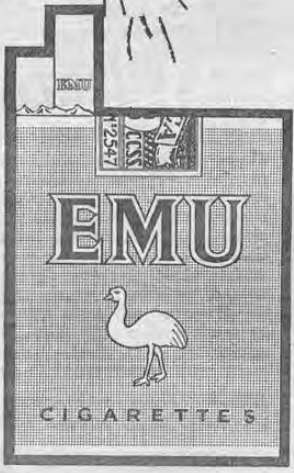
JULIO C. JAEN CONTRERAS  
Oficial Mayor

## Aquel que dirige a otros.....



### fuma....

Coja un paquete de EMU. Sus ojos le dirán en seguida lo muy elegante que está en su forma moderna. Coja un EMU; enciéndalo. El sabor le dirá que aquí tiene Ud. esa misma finísima calidad que ya tan bien conoce.



Medio Siglo de Experiencia Es Su Mejor Garantía

Suscribase a LA REPUBLICA

# El país necesita gobernantes jóvenes



SIGUIO— no tengo idea sobre quien será el candidato del P UN".

¿Qué opina usted, señor Diputado, del peligro del comunismo en la América Latina...?

"El comunismo crece y se agiganta donde hay miseria e injusticias sociales, donde hay miseria, hambre, desocupación y problemas de vivienda. Nuestra esperanza para garantizar la seguridad hemisférica la constituye la balanza que hay entre los Estados Unidos y los Países Orientales dominados por el comunismo..."

¿A qué cree usted que se debe la "fuga" de grandes fortunas que son depositadas en los bancos de los Estados Unidos y Suiza?

"Considero una traición, al país, sacar los capitales que aquí hacen falta para hacer frente a las contingencias que demanda nuestra economía para el progreso y estabilidad monetaria. No estoy de acuerdo con la táctica criolla de depositar en el exterior enormes sumas de divisas que le hacen falta al país y que posiblemente lo estén haciendo muchos por la falta de confianza a los que gobiernan". "Sin el apoyo de la economía de estos países, de nada valdría la Alianza para el Progreso, por ello debemos demostrar esa confianza que se hace necesaria realizando verdaderas obras sociales que garanticen a las partes sus derechos y establezca definitivamente el éxito de la Alianza para el Progreso..."

Hasta allí lo que nos diga el distinguido diputado Lic. Eduardo Viquez Ramírez.

Por rumores recogidos por nuestros redactores en los círculos del Partido Unión Nacional, fuimos a entrevistar al Licenciado Eduardo Viquez Ramírez, Diputado del PUN por la Provincia de Heredia para comentar esos rumores y conocer sus impresiones al respecto.

Licenciado Viquez, preguntamos, qué hay de cierto sobre su posible candidatura a la Presidencia de la República en las próximas elecciones? —visiblemente sorprendido el Diputado Viquez respondió: "Considero siendo yo un sencillo abogado, de Cantón, de Provincia, sin mayores recursos que no sean los que he obtenido con mis esfuerzos, tal candidatura no cuadraría sin el apoyo mayoritario de los capitalistas y su apoyo por los altos dirigentes del PUN." Dudo mucho —agregó— que vaya a escogerme a mí que como le explico, soy de los más modestos en las filas del partido..."

¿Quién cree, usted que será el próximo candidato del PUN a la Presidencia de la República?

El país ya no quiere a los viejos políticos, quiere gente joven, dinámica, quiere gobiernos dirigidos por esta generación. Las leyes sociales son nuevas y de esta etapa y los viejos políticos pertenecen al pasado; no conocen plenamente la evolución que hay que desarrollar en esta difícil crisis porque, atraviesa Latinoamérica... "Esto no quiere decir que no debemos reconocer las experiencias de los hombres que ya llevan canas son valiosas, pero repito, los hombres jóvenes como el Presidente Kennedy por ejemplo, que está dando muestras de gran capacidad, son los que están llamados a gobernar los países de América... En todo caso —pro-

## TELEGRAMAS PERAGADOS

- Alberto González
- Mireya Soto de García
- Raúl Granados G.
- Eduardo Avilés Gómez
- Alfonso Gutiérrez Gutiérrez
- Alejandro López López
- Rogelio Rojas Quirós
- Marxo Tulio Vargas Herrera
- Ana Whalo de Lara
- David Hurtado Salas
- Trino Rodríguez Castillo
- Distribuidora Nacional S. A.
- Marjina Salano de Mora
- Alvaro García Romero
- Carlos Blanco Vargas
- Francisco Juárez Lae
- Sra. Piedad Núñez Faerrón
- Rodolfo Chaves Mayorga
- Teresa Cubillo Guillén
- Abel Moreira Rodríguez

## COSTA RICA MACHINERY COMPANY INC.

EN LA

### CIUDAD DE LOS NIÑOS

Colaborando con esta magna obra que es orgullo de todos, la COSTA RICA MACHINERY CO. INC. ha instalado un "Stand" en el Campo Ayala para la exhibición y venta de todos los productos FORD Y FORDSON que distribuyen con carácter exclusivo.

Además de la contribución hecha, la Costa Rica Machinery Co., entregará a la CIUDAD DE LOS NIÑOS, el 5% del importe de todas las ventas que se efectúan en su stand.

Compre ahora su equipo FORD o FORDSON y contribuya a esta magnífica obra.

AUTOS Y CAMIONES FORD

TRACTORES FORDSON

## COSTA RICA MACHINERY CO. INC.

PIONEROS DE LA AGRICULTURA MECANIZADA EN COSTA RICA

¡NUEVO EDIFICIO! Autopista Wilson

Teléfonos: 3259 — 5092

SUCURSALES: Liberia y Ciudad Quesada

Ahora COSTA RICA MACHINERY CO. INC. distribuye también con carácter exclusivo los productos DUNLOP.

Ya tenemos en existencia las llantas para Autos, Camiones y Tractores. Usted que siempre compra calidad, compre ahora la primera calidad en llantas: DUNLOP.

## Canciller al traspaso de poderes en Colombia



ODUBER

Mañana por la Pan American en su vuelo 501 de la 1-30 saldrá la Misión Especial que

asistirá al traspaso de Poderes en Colombia. Preside la Misión el Ministro de Relaciones Exteriores y Culto Lic. Daniel Oduber Quirós. La Misión está integrada por las siguientes personas: Lic. José Luis Cardona Cooper, Director del Protocolo y el Lic. Franklin Aguilar Alvarado, en su condición de Embajadores Extraordinarios y Plenipotenciarios; Dr. Mario Gamboa Vega y Dr. Rolando Blanco Solís, como Enviados Extraordinarios y Ministros Plenipotenciarios; don Rafael Angel Murillo Gutiérrez, Secretario de la Misión.

Los señores Blanco Solís y Murillo se encuentran en Colombia; el primero como Ministro Consejero Encargado de Negocios de Costa Rica y el segundo como Cónsul General en Bogotá. De manera que sólo viajarán con el Lic. Oduber Quirós, los señores Cardona Cooper, Aguilar Alvarado y Gamboa Vega.

"Su madre merece lo mejor. SIEMENS le garantiza un artículo superior".

## SIEMENS DE CENTROAMERICA AVISA:

que HOY SABADO y el próximo Sábado 11 de Agosto

## Permanecerá abierto

de 2 a 6 de la tarde



# Ben Bella dueño del poder en Argelia

## Colombia paga expropiación de empresa norteamericana

**• NUEVA YORK, 3. AP.**—Henry B. Sargent, presidente de la Foreign Power anunció hoy que el gobierno colombiano ha efectuado un pago al contado de 2.600.000 dólares sobre la expropiación de la subsidiaria colombiana de la empresa, luego del cual las propiedades respectivas fueron transferidas al gobierno.

El pago fue efectuado de acuerdo al convenio del 22 de diciembre de 1961, aprobado por el Congreso Colombiano y por el presidente de la República.

Según el acuerdo, el Banco Internacional de Reconstrucción y Desarrollo, ha recomendado una conocida firma de ingeniería para que determine un precio justo para las propiedades. Sargent dijo que su compañía ha aceptado dicha firma y que espera que el gobierno colombiano haga lo mismo.

El acuerdo establece que el precio máximo para las propiedades no excederá de 25.000.000 dólares libre de impuestos colombianos. Del 31 de julio de 1962; hasta que se determine el precio final, el gobierno hará pagos semestrales de 1.200.000 dólares, luego de determinar se el precio final, el monto principal así como los intereses al 6 y tres cuartos por ciento anual será pagado en cuotas semestrales en un período de 20 años a partir del 31.

## Sigue estancada la Conferencia de Ginebra

**• GINEBRA, 3. AP.**—El vicescanciller soviético explicó hoy la modificación de la posición occidental que pide una graduación inmediata y no la destrucción inmediata de las bases de lanzamiento de armas nucleares.

Valerian Zorin hablando ante la Comisión de Desarme de 17 naciones dijo que simplemente no se progresará, en este aspecto de las negociaciones en tanto que los Estados Unidos, y Canadá se aferran a su posición.

Zorin insistió en la pretensión soviética de que "todos los medios de lanzamiento de armas nucleares sean destruidos en la primera fase del desarme".

Según el plan norteamericano, indicó, un 70 por ciento de los cohetes; submarinos y aviones capaces de llevar cargas atómicas aún quedarán al final de la primera etapa, y podrían transformarse en un instrumento de círculos militares agresivos".

Zorin acusó al embajador norteamericano Charles O. Stille de tratar de confundir el asunto que está ante la conferencia. En una reunión anterior Stille señaló la dificultad de definir claramente los posibles medios de lanzar explosivos atómicos.

Arthur H. Dean principal negociador norteamericano, debía volver al sábado a Ginebra luego de consultar en Washington con el presidente Kennedy y funcionarios del Departamento de Estado.

## Grandes inundaciones en Costa Rica

**• SAN JOSE, 3. AP.**—Los temporales en el norte de la provincia de Atlántida, al causar inundaciones han aislado a varias comunidades y destruido un puente sobre el río Peñas Blancas recientemente construido.

Una región agrícola ha quedado aislada y se informa sobre grandes pérdidas a la agricultura y ganadería, aunque no ha habido víctimas. El gobierno envió vehículos con auxilios para los damnificados.

## Vigente excomunión de Juan D. Perón



**PERÓN**  
...sigue bajo excomunión del Vaticano...

**• CIUDAD DEL VATICANO, 3 (AP).**—Funcionario vaticano dijo hoy que no le dan información alguna de que el ex presidente argentino Juan D. Perón se hubiese reconciliado con la iglesia católica.

Los mismos comentaristas a la hora de dar sus conclusiones en el sentido de que la excomunión aplicada a Perón en 1959 puede haber sido levantada.

Si bien no es fácil obtener informaciones sobre excomuniones, el comentario de los funcionarios indicó que la sanción eclesialística aun pesaba sobre Perón.

Este fue excomulgado en 1955 luego que dos sacerdotes fueron arrestados acusados de instigar a la violencia contra su gobierno.

El decreto de excomunión, sin mencionar nombres, cubrió a todos los que tuvieron parte en la medida contra los sacerdotes. Más de una vez han existido rumores de que se había levantado la excomunión a Perón, pero han resultado sin base.



**BEN BELLA**  
...ostenta el poder absoluto...

**• ARGEL, 3 (APA).**—Los argelinos izaron hoy banderas, expresaron su adhesión a gritos y dispararon fusiles al aire para tributar una tumultuosa bienvenida al dirigente izquierdista Ahmed Ben Bella, vencedor en la pugna por el poder que se había prolongado durante un mes.

La legada triunfal del Viceprimer Ministro disidente, desde Orán, su cuartel general en el oeste, fue saluada con gritos de "ya hya (viva) Ben Bella."

El hombre que hizo frente con éxito al gobierno provisional central fue levantado en hombros por grupos de jubilosos argelinos y llevado a través de un portal lateral al interior del ornamentado edificio de la prefectura (administración).

Una 20.000 personas que se congregaron en la avenida Costanera corearon rítmicamente el nombre de Ben Bella y muchos hicieron flamear sobre sus cabezas banderas verde y blanco.

Nadie pareció prestar atención al Primer Ministro Ben Youcef Ben Khedda y otros miembros de su régimen cuando saludaron a Ben Bella en la prefectura.

También los guerrilleros argelinos hicieron varias descargas al aire como advertencia, mientras las unidades de policía muy derribó dos veces, por ese rechazo, aparentemente, permitieron a la multitud. Finalmente se pidió ayuda a los policías franceses.

Docenas de hombres y mujeres sufrieron desmayos por el intenso calor.

Ben Bella, respaldado por el ejército regular argelino, y con el reticente consentimiento de sus adversarios de tendencia moderna, ejercerá ahora una función orientadora de los destinos de esta nueva nación a través de un Consejo Político de siete miembros en el cual tiene un papel dominante. Dos integrantes de dicho Consejo le acompañan en el viaje.

La última vez en que Ben Bella llegó al aeropuerto de Argel lo hizo con las manos esposadas por los franceses, que lo llevaban al cautiverio por cinco años y medio.

Ben Bella es el miembro principal del Consejo Político. Otros

cuatro integrantes son sus seguidores. El Consejo tendrá a su cargo la preparación de una elección nacional, la conversión del frente de Liberación Nacional en un partido político y la reforma del ejército.



## Comentarios

**BEN BELLA VENCEDOR**

En brazos de jubilosos manifestantes arribó Ben Bella a la capital de Argelia, para hacerse cargo del poder total. En el Consejo de siete miembros que ha sido aceptado por las distintas facciones, preside Ben Bella, y cuenta además con el apoyo de cuatro miembros más, que obedecen a sus órdenes. El luchador de extrema izquierda, ha visto el logro de sus propósitos. Apenas si nadie se ocupó del Primer Ministro Ben Khedda durante la "jubilosa recepción" que ayer le fue tributada al triunfante Ben Bella.

Sus contactos con Nasser, de Egipto, que ha sacado buenos dividendos de su pretendida neutralidad, pueden que lo inclinen por ese camino; aunque algunos observadores internacionales se burlan, que el lenguaje que viene hablando el líder izquierdista argelino, es un franco lenguaje copiado en las reglas internacionales del comunismo. Su ejército armado de instrumentos de guerra soviéticos y checos; su tozudez por poder total; su actividad agresiva contra los que llama "traidores" y "contrarrevolucionarios" hacen que muchos se miren con respeto. Vamos en los próximos meses como se desenvuelve el caudillo que, después de 5 años, vuelve a la capital argelina a paso de triunfador.

## CONFERENCIA DE DESARME

El Delegado de Birmania, James Berrington, al hablar ayer ante el Subcomité de la Conferencia sobre desarme que se efectúa en Ginebra, acusó a las tres grandes potencias nucleares, EE. UU., Rusia e Inglaterra de paralizar el desarme "con su actitud diferente". El birmano agregó que "por un lado la Unión Soviética y Estados Unidos y Gran Bretaña de otro, están actuando en el asunto en ida y vuelta, como una pelota en la playa".

Aseguró que dos de las propuestas neutralistas están dirigidas a satisfacer los pueriles deseos de efectuar ensayos de las potencias nucleares.

En verdad el mundo con tanta guerra, como las grandes potencias, no se ponen de acuerdo en algo de tanta importancia. De tanta, que el destino mismo de la Humanidad, está pendiente de estos acuerdos.

Los Estados Unidos no pueden creer en las promesas soviéticas, y los rusos, quieren que todo el mundo crea en su "buena fe", tantas veces utilizada para sus propósitos expansivos. Y después de conversaciones, debates, proposiciones y millones de palabras la pelota sigue en "ida y vuelta" como llevada por las olas en la playa...

## OJOS SOBRE EL MUNDO...

La disputa entre India y China Roja, por la posesión de territorios fronterizos, entró en una nueva fase, cuando el gobierno de la India, rechazó las sugerencias que hizo ayer el Ministerio de Relaciones Exteriores de China, para intentar negociaciones. El Gobierno de la India, ha dicho que no hay posibilidad de conversaciones, mientras China insiste en mantener el territorio en disputa bajo su control. Este territorio comprende 12,000 millas cuadradas de territorios indios en Sadakh. Algunos estimados del territorio controlado por los chinos comunistas, arrojan unas 14,000 millas cuadradas de un total de 51,000 millas de la frontera Himalaya, que es el territorio en disputa. Voceros del gobierno rojo, han dicho que China no se retirará de Territorios que legalmente son suyos. Los indios insisten en lo contrario. Choques armados se han registrado en días pasados entre patrullas de ambos bandos. Y ahora los indios dejan bien aclarado, que no puede haber conversaciones bajo esas condiciones.

La paloma de la paz, el amado símbolo de Nehru, parece que se dispone a volar a otras regiones... aunque, cada vez le sea más difícil encontrar lugar seguro donde posar su ligera humanidad.

## - AGENTE SECRETO X-9 -



# Problemas con asilados cubanos

## ¿Otra víctima del Faraón Tutankamon?

**SAN FRANCISCO, 3. AP.**— La policía admitió que hoy no tenía mayores indicios al comenzar una investigación de la muerte por estrangulamiento de Idly Carleton J. Hollenbeck, que decía ser un arqueólogo en una gira de conferencias por Estados Unidos y México.

El cuerpo de Carleton, que tenía unos 60 años, fue hallado en su habitación de un hotel. Se informó que había sido estrangulado aparentemente por la presión de un codo en su cuello.

No había otros signos de violencia, pero la policía dijo que habían desaparecido la billetera y un anillo de diamante de exlante. Un itinerario hallado en la pieza indicaba que Hollenbeck debía haber visitado diez ciudades en Estados Unidos y doce en México antes de volver a su residencia en Cleveland el 1 de octubre.

## España niega existencia de 4000 presos políticos

**MADRID, 3. AP.**— El gobierno negó hoy que hubiera cuatro mil presos políticos en España y afirmó que la cifra correcta es de 136. Un comunicado de prensa del ministerio de información señala que la población total de las cárceles de España es actualmente de 14,731 reclusos de los cuales solamente 336 cumplen sentencias por delitos contra la seguridad del Estado.

"La cifra de 14,731 representa tan sólo 50 por cada 100,000 habitantes, lo cual es una proporción que figura entre las más bajas en cualquier país del mundo, dice la nota.

Agrega que en 1936, durante el gobierno republicano que precedió al de Franco la población española era de solamente 24 millones de habitantes —siete millones menos que ahora— y el número de presos dobló a 34,526, es decir más del doble que en la actualidad.

El comunicado indica que la nota fue meditada como respuesta a un despacho del Daily Herald, de Londres, según el cual las cárceles españolas albergan a 4,000 personas con denuncias o detenciones por delitos políticos.

"La afirmación del Daily Herald de que entre los presos figuran algunos sentenciados por distribuir propaganda antiglobal durante la segunda guerra mundial es igualmente incorrecta agrega el comunicado. Ninguna persona está detenida en España por actividades de este tipo".

Un prefacio a la nota expresa que ésta fue expedida en respuesta a un artículo aparecido en el Daily Herald el 1 de agosto y a las declaraciones de los comités de amistad con los prisioneros políticos, que funcionan en Gran Bretaña y otros países.

## Quieren comprar ferrocarriles centroamericanos

**NUEVA YORK, 3.—AP.**— El "New York Times" dice hoy que Roy Chalk, operador del sistema de tránsito de Washington, ha hecho una oferta de comprar el 43 por ciento de interés en los ferrocarriles internacionales de Centro América.

Chalk también opera una línea aérea que sirve el Caribe y dos periódicos de habla hispana en Nueva York.

Los aviones ferroviarios que quiere Chalk están en manos de la Compañía B. S. F. que las adquirió de la United Fruit Company en enero. La United Fruit se desprendió de sus acciones de acuerdo con el dictamen del Departamento de Justicia después de haberse iniciado pleito antimonopolístico.

El "Times" dice que la oferta de Chalk para la adquisición de las acciones ferroviarias se eleva a unos dos millones de dólares.

## El Vaticano reitera su oposición al aborto



**JUAN XXIII**  
... no varía la posición de la Iglesia

**CIUDAD DEL VATICANO, 3. AP.**—La Radio del Vaticano dijo hoy que el temor de dar a luz un niño deformado no es justificación para un aborto.

La emisión radial no mencionó a la actriz de la televisión norteamericana Sherr Finkbine por nombre. Pero era claro que la estación católica se refería a la señora Finkbine que trata de buscar un aborto porque teme que su niño aún no nacido estará deformado a raíz de haber tomado la droga talidomida.

"E homicidio nunca es un acto de buena voluntad, dijo la radio. El amor siempre escoge la vida, no la muerte".

La Iglesia Católica siempre se ha opuesto a los abortos, afirmando que la deliberada interrupción de vida es una violación del mandamiento "tú no matarás".

## Juliao, bien acompañado

Por ANIBAL ARGUELLO

**MONTEVIDEO, 3. AP.**— El Brasil necesita cambios drásticos radicales en su estructura económico-social, dijo aquí Francisco Juliao, líder de las Ligas campesinas del noreste de Brasil.

El actual gobierno, añadió, que no está en condiciones de tomar las medidas necesarias para ello siendo el gabinete que preside Brochado Da Rocha "de emergencia".

Indicó además que el actual gabinete está demasiado comprometido, con quienes sostienen la actual estructura económica del Brasil.

Juliao por segunda vez visita a Montevideo. Llegó junto con el ministro de educación cubano Armando Hart y la dirigente femenina de los organizaciones revolucionarias integrantes (ORI) de Cuba, participando en la celebración reciente de la gesta fidelista el 27 de Julio.

## Siguen reportando fuertes temblores

**SANTIAGO DE CHILE, 3.**— Un temblor de grado seis en la escala internacional se sintió a las 8.52 de la mañana de hoy el puerto de Antofagasta, situado a 1500 kilómetros al norte de Santiago.

Se informó que no hay víctimas ni daños y que sólo se registró algún pánico entre la población.

## Dos nuevas carreteras construye el BID

**SAN SALVADOR, 3. AP.** La Secretaría del Tratado de Integración Económica (SIECA) anunció que dos importantes carreteras, partiendo de El Salvador hacia Honduras, serán construidas a un costo de 25 millones de dólares financiado por el Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

De acuerdo con el economista asignado a la sección de transportes del SIECA, Federico Meléndez Prieto, en colaboración con la Cepal y el Banco Centroamericano se estudian los proyectos para este mejoramiento vial que tiene por fin el aumento del comercio regional.

Estas carreteras darán salida hacia el Atlántico a la red pública salvadoreña que únicamente tiene costas en el Pacífico.

**RIO DE JANEIRO, 3. AP.** El ministerio de relaciones exteriores declaró hoy que está considerando la conveniencia de enviar infantes de marina e policías militares para que mantengan el orden en la embajada de Brasil en La Habana.

El ministerio se ha encargado del asunto después de los incidentes precedentes de La Habana en el sentido de que los cubanos que se han asilado en la embajada ecuatoriana, a cuyo cuidado está Brasil, se comportan "inmoralmente".

La cancillería también negó las acusaciones en Miami por exilados cubanos; que dijeron que los asilados que están bajo la protección brasileña se encuentran mal alimentados.

Es ciertamente extraño, dijo un vocero de la cancillería que ahora se diga que los asilados en la antigua embajada de Ecuador afrontan dificultades, mientras que cuando había allí un número mayor de ellos, no se formularon quejas de esa naturaleza.

En la embajada de Ecuador hay 74 asilados.

## Sigue la lucha en Viet Cong

**SAIGON, 3.—AP.**— Bombardeos survietnamitas mataron a 27 guerrilleros del Viet Cong y destruyeron siete barcos comunistas en un ataque realizado ayer a 45 kilómetros al sudoeste de Saigón, según informó hoy el gobierno.

En operaciones de tierra según se informó resultaron muertos 42 miembros del Viet Cong. 30 expertos australianos en lucha en la selva, veteranos de Malaya, llegaron hoy a Saigón para ayudar a entrenar a los survietnamitas en su lucha contra la subversión comunista.

Son los primeros extranjeros que se unen a los survietnamitas para ayudar a los survietnamitas.

## Se estrella avión colombiano

**BOGOTÁ, 3. AP.** Un avión de carga de la fuerza aérea colombiana se estrelló esta mañana en Floría, Departamento del Valle, contra la residencia del Párroco de la localidad donde fallecieron los pilotos, 3 tenientes aún no identificados.

El avión y la casa, que está ba deshabitada, se incendiaron. Las autoridades investigan las causas del accidente.

## Visitará Juan Lechin la capital de Paraguay

**ASUNCIÓN, 3. AP.**— Juan Lechin, vice-presidente de Bolivia, visitará Asunción entre el 8 y el 14 del presente mes, se dijo hoy en fuente oficial de la cancillería nacional.

La visita de Lechin tiene carácter confraternal y si mismo tiempo se producirá justamente cuando Asunción celebra sus cuatrocientos veintidós años de fundación el día 15 del corriente. Con relación a visitantes extranjeros para dicha celebración se interesan consignar que también de la Argentina vendrán personalidad de los oficiales.

Se confirmó que el brigadier Jorge Rojas Silveira, secretario de aeronáutica de la Argentina y otros altos jefes militares de esa nación se asociarán a los festejos. Se estima también que Brasil enviará una delegación oficial.

## Aunque Ud. no lo crea

**MONTEVIDEO, 3 (AP).**—"Salvamos la vida", declaró hoy el árbitro chileno Carlos Robles al llegar de dirigir el partido en Brasil entre Santos y Peñarol por el Campeonato Libertadores de América.

Terminó con empate a tres después de una prolongada suspensión motivada por una agresión a Robles.

Robles remitió una nota a la Confederación Sudamericana de Fútbol en la que dice que a los siete minutos del segundo tiempo fue desmayado por una pedrada y "suspendió el partido por falta de garantías".

Agrega que siguió arbitrando sólo para "salvar la vida" en forma amistosa.

En la nota Robles acusa al Presidente de la Federación Paulista de haberlo amenazado con detenerlo si no seguía arbitrando.

Era el segundo partido entre ambos equipos y Santos sólo necesitaba empatar para coronarse campeón.

El Presidente del Club Peñarol dijo que su equipo "ha ganado, según el árbitro".

La Confederación Sudamericana de Fútbol se reunirá el martes próximo en Buenos Aires para resolver.



**FRANCO**  
...niega existencias de presos políticos

**- BRICK BRADFORD -**

Derechos Reservados

# Sociales

Por  
**MYRIAM FRANCIS**

## Primera Comunión

En la ciudad de Cartago celebró su primera comunión el niño Roberto Guzmán Ovares, hijo del distinguido hogar del Dr. don Fernando Guzmán Mata y doña Marta Ovares de Guzmán. Reciba por este medio nuestras cordiales felicitaciones con tan grato motivo.

## Temporada

En Cartago pasa una corta temporada la estimable señora Edith Sancho Colombari, a quien nos complace saludar.

## Bolsa de Valores

LONDRES, 3. AP.—La Bolsa de Valores terminó la semana con tono optimista, que se debió a las cifras comerciales satisfactorias de julio y a las reservas de oro y divisas extranjeras.

Los boques del gobierno estuvieron firmes. La mayoría de las acciones industriales avanzaron. Los estaños bajaron y los cobres sosos. Los petróleos acusaron ganancias.

## ALGODON

● NUEVA ORLEANS, 3. AP. El algodón a término estuvo en calma e irregular hoy. Los precios de cierre oscilaron entre 30 centavos por fardo más alto a 25 centavos de baja.

El algodón entrega inmediatamente con firmeza y sin cambios. Se vendió un fardo. Mezcla inferior 30,65. Mezcla .. 3,15. Mezcla buena 33,85.

Hoy será el baile y show en la Casa Italia



Hoy en la noche en la Casa Italia, será el gran baile en el que se presentará un grandioso show cómico, que las damas norteamericanas del U. S. A. Women's Club ha venido preparando como parte de sus actividades con fines benéficos.

Como hemos venido informando, se trata de un gran baile en el cual algunas parejas vestidas a la usanza de los años veinte, tendrán a su cargo un divertidísimo show algo de verse.

Además, todos los otros preparativos nos permiten asegurar un completo éxito a este festival de la colonia norteamericana, al cual está cordialmente invitada la sociedad costarricense y las otras colonias aquí residentes.

## — Recetas de Cocina —

### DIFERENTES SANDWICHES DE ATUN

1 Atún Tesoro del Mar desmenuzado con pepinillos en vinagre picaditos y mayonesa.

2 Atún Tesoro del Mar desmenuzado con mayonesa, mostaza preparada, salsa de tomate y jugo de limón.

3 Atún Tesoro del Mar desmenuzado revuelto con 1 huevo crudo, chile dulce y cebolla picaditos, sal y pimienta al gusto. Se hace una torta y se sirve en bolillos de pan redondos calientes, con salsa de tomate.

4 Atún Tesoro del Mar desmenuzado con jugo de limón, aguacate pasado por un prensador, sal y un poquito de raíz de caballo preparada.

5 Atún Tesoro del Mar desmenuzado con huevo duro picadito, mayonesa, pepinillos en vinagre picaditos, perejil, apio, sal y pimienta al gusto.

Guarde sus etiquetas de Atún Tesoro del Mar y cámbielas por lindos regalos. Cada doce etiquetas por un lindo artículo de cocina.

# Automercantil Ltda.

Agentes exclusivos de los automóviles y vehículos de trabajo

## Mercedes-Benz

Avisa a su estimable clientela en general que sus oficinas, Departamento de Repuestos y Talleres

Atenderán únicamente, de Lunes a Viernes todas las semanas a partir del Lunes 5 de Agosto de 1962, con el siguiente horario:

Mañanas: De 7 a. m. a 11.30 a. m.

Tardes: De 1.30 p. m. a 6 p. m.

LOS SABADOS PERMANECERA CERRADO

## ☆ El Espejo del Alma ☆



¿ES EL DIVORCIO FACTOR EN LAS ENFERMEDADES MENTALES?

RESPUESTA:— Si, pero no hasta el grado que indican las estadísticas. Por ejemplo, hay una incidencia de divorcios superior al promedio, entre personas divorciadas, pero en muchos casos los síntomas de la enfermedad mental fueron la causa más que la consecuencia del divorcio. En un reciente estudio sobre higiene mental en la ciudad de Nueva York se calculó que sólo un hombre de cada 25 divorciados, y una mujer de cada 14 divorciadas eran enfermos mentales. La proporción de enfermedades físicas entre divorciados es el doble de las que padecen las personas casadas.

¿HAY GENTE PARA ROBAR MACENES? QUE NACIO EN LOS ALMACENES?



RESPUESTA:— No, pero robar en los almacenes parece algo relacionado con las dificultades en la familia. El director de la Clínica Psiquiátrica de un tribunal americano encontró que la proporción de reincidentes entre 85 ladrones de almacenes, en un periodo de 18 meses, era de uno por ciento, comparada con

36 por ciento de 146 casos no tratados por psicoterapia.

De las ladronas de almacenes, estudiadas y tratadas todas pasaban por un estado anormal de depresión y más de la mitad habían sufrido recientes pérdidas personales por divorcio, separación, dificultades hogareñas, etc.



¿TAMBIEN LOS ANIMALES PADECEN ULCERAS GASTRICAS?

RESPUESTA:— Las ratas, los monos y otros animales de laboratorio pueden padecer úlceras cuando se les coloca en situaciones que les provocan ansiedad y de las cuales no pueden escapar ni hay medio de que se protejan contra ellas.

Los seres humanos, susceptibles a sufrir úlceras están aprisionados psicológicamente por una necesidad imprescindible de conservar la buena voluntad de los demás. Las úlceras aparecen cuando los hombres sienten la vigorosa obligación de atender exigencias contradictorias, obligaciones inevitables, distribuciones a hora fija, etc. frustraciones creadas por ellos mismos y a las que no están sujetos los animales en libertad.

## SECRETARIA BILINGUE ALEMAN — INGLES

SE NECESITA PARA TIEMPO COMPLETO

DEBE SER:

Taquígrafa (alemán), mecanógrafa y conocer archivos y demás ocupaciones de Oficina.

Dirigirse en manuscrito, indicando experiencia, edad, estado civil y adjuntar fotografía pasaporte reciente a:

SECRETARIA, Apdo. 3824 SAN JOSE



CUBITO TICO

¢ 0.20 C/U

Cantidad y Calidad



Saludo de natalicio

1962



Señorita MERLE CASTRO

Hoy estará muy condecorada en ocasión de su cumpleaños la lindísima señorita Merle Castro, encantadora damita de nuestro país, para quien tenemos el más cordial saludo y los votos más sinceros por su dicha y ventura.

Emplazan al Dr. Manuel I. Guerra T.

Agosto 2, 1962.

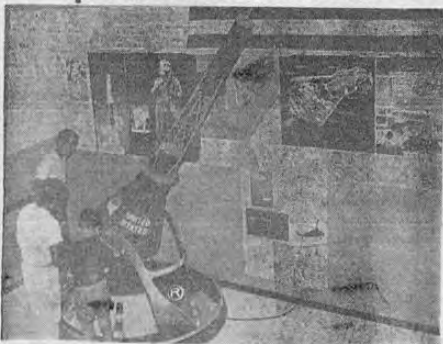
Dr. Manuel Guerra T. 1er Vice-Presidente Consejo de Defensa Social P.R.

Muy respetuosamente ruego a Ud. decirme qué hizo para impedir que se nombrara en la Dirección de un Centro Penal a una persona con varios delitos pendientes.

Bafoel A. Foveda

Ex-Director Penitenciaria Central

Centenares de personas desfilan ante la Cápsula del astronauta Glenn



Muchos centenares de personas han desfilado en esos días ante la reproducción de la cápsula en que el astronauta norteamericano Cl. John Glenn voló recientemente tres veces alrededor de la Tierra. Esa reproducción de la cápsula se exhibe en el Almacén Sears de esta capital en la avenida central. Personas de todas las edades y de todas las condiciones sociales han estado en estos días en Sears, para ver de cerca esta admirable reproducción de

la porción final del vehículo espacial Mercurio, utilizado por el Coronel Glenn en su histórico vuelo orbital alrededor de la Tierra, y que constituyó uno de los sucesos más trascendentales en la historia de la moderna investigación del espacio.

La foto que aquí publicamos reproduce la cápsula que se exhibe en esta capital y que continuará en exhibición por unos pocos días más, en el Almacén Sears.

alegría

PARA LAS MADRES!!

! PARA TODA LA FAMILIA!!



Facilidades de pago

ENCERADOR



EL REGALO MAS INDICADO PARA EL DIA DE LA MADRE

KEITH & RAMIREZ S. A.

- AVENIDA CENTRAL -

- POMPONIO -

Cumpleaños



Srna. doña AMALIA DE SOPELA

Hoy estará muy condecorada en ocasión de su cumpleaños, la gentil dama doña Amalia Montagné de Sotela, distinguida intelectual costarricense.

Al saludarle en su día, formulamos complacidamente los mejores votos por su constante felicidad.



-Pero mire usted, haremos una cosa, si bajan los impuestos, le aumentaré el dinero que usted se lleva a su casa cada semana.





Por MYRIAM FRANCIS

# Se refieren a comentario de LA REPUBLICA

Suscrito por "Finzala", recibimos la siguiente nota:

San José 3 de agosto de 1962

Señor Director de LA REPUBLICA Pte.

Referente al oportuno comentario del señor Redactor de ese periódico, don Manuel Rojo del Río y que se refiere a los múltiples expendios de gasolina que existen en la ciudad Capital, me permito hacer algunas observaciones sobre el mismo tema.

"Difícilmente existen en ninguna Capital del mundo tantos centros de abastecimiento de combustible proporcionalmente con el número de habitantes" dice don Manuel Rojo del Río y continúa: "El gobierno nacional deba investigar estas anomalías y proceder a un estudio concienzudo a fin de analizar, si es procedente tal cantidad de bombas en pleno centro de la ciudad; y si nuestros cuerpos de seguridad es-

trían en capacidad de afrontar las consecuencias de incendios simultáneos, en dichos expendios de gasolina, en caso de que ocurriera".

"Podrá concebirse preocupación más justificada que la expresada por Rojo del Río? Más de un ciudadano recuerda, que al finalizar el año 1955 — o a comienzo de 1956 —, se inició un incendio en un expendio de gasolina, situado exactamente a diez cuadras de la estación central de bomberos.

En dicho incendio, perecieron dos estimables caballeros y a un tris de correr la misma suerte, estuvo el caballero Edgar León periodista del Diario de Costa Rica, que en ese momento cumplía funciones de su cargo, precisamente dentro de las oficinas de dicho expendio.

Por causas desconocidas, el líquido en llamas se deslizó

por el alcantarillado, para desembocar a cuatro cuadras de donde se inició el fuego. Que ocurrió? que al desembocar como queda dicho, el líquido en llamas, arrióse con el Taller de Dry Cleaning del señor Mezerville, ahí ubicado, que incendió que el siniestro continuara arrasando vidas y haciendas?, la circunstancia de que providencialmente en ese sitio atravesara el río Turres.

Todo esto ocurría ante la sorpresa de los bomberos y el público del Pueblo, que comenzó a enterarse las consecuencias de un incendio que se inicia en un expendio de gasolina. Pero seis años después, qué podemos hacer sembrado como está la Capital de estas bombas? qué ocurrirá si se repite? que Dios nos coja con fealdos.

Finzala.

**Baja de los precios de exportación. Alza en los de importación. Impuestos crecientes. Crisis fiscal. ¿Quién es el responsable? Todos menos uno, el niño. ¿Y por qué tiene que pagar por culpas que no ha cometido? Ayude, pues, a solucionar su problema colaborando con la Ciudad de los Niños acudiendo al Campo Ayala los días 2, 3, 4 y cinco de Agosto.**

**Anúnciese en LA REPUBLICA**

## ALTA AUTORIDAD UNIVERSITARIA ALEMANA NOS VISITARA

El martes 7 de agosto, en el vuelo 501 de la Panamericana llegará a San José de Costa Rica, el Dr. Hans-Albert Steger, Secretario del Consejo de Rectores de las Universidades de la República Federal de Alemania. El Dr. Steger es a la

vez Secretario de la Comisión de relaciones internacionales del mencionado Consejo.

La visita a Costa Rica del Dr. Steger se debe a invitación que le formula la Secretaría Permanente del Consejo

Superior Universitario Centroamericano (CSUCA), organismo que está muy interesado en iniciar mayores contactos e intercambios entre Universidades Centroamericanas y Alemanas. Durante su permanencia en

San José, el Dr. Steger visitará la Ciudad Universitaria, donde celebrará entrevistas con las máximas autoridades universitarias y con los funcionarios de la Secretaría Permanente del CSUCA.

# ALMACEN KOBERG

AVISA QUE TENDRA

# ABIERTO

HOY SABADO EN LA TARDE

— lo mismo que el próximo sábado —

para mayor comodidad en la compra de sus regalos eléctricos

**- LOS PICAPIEDRA -**



"Electrin"



Doña Maritza de Lobo

Nos complace felicitar a la gentil señora doña Maritza Zamora de Lobo, en ocasión de festejar su fecha de natalicio el día de hoy.

Srta. Flora Jiménez A.

Por este medio felicitamos a la gentil señorita Flora Jiménez A. quien festeja hoy la llegada de un año más de vida.

Doña Nelly de Nieto

Toda clase de felicitaciones deseamos por este medio a la estimable señora doña Nelly de Nieto quien está celebrando su cumpleaños el día de hoy.

Doña Alicia de Chaves

Festeja hoy su fecha de cumpleaños la apreciable señora doña Alicia Ardón de Chaves, a quien saludamos deseándole las mayores felicitaciones.

Doña M<sup>a</sup> del Socorro de Padilla

Está festejando hoy su cumpleaños la estimable señora doña María del Socorro Velázquez de Padilla, por cuya dicha y ventura formulamos los más sinceros votos.

Doña María de los A. de Salazar

Hoy celebra su fecha de cumpleaños la apreciable señora doña María de los Angeles de Salazar, a quien deseamos toda clase de felicitaciones.

Adrián F. Collado

Hoy está cumpliendo años el joven Adrián F. Collado Sobrante, a quien tomamos un atento saludo y votos sinceros de dicha y ventura en unión de los suyos.

## Seminario de Prensa en Panamá

Ciudad de Panamá — El problema de la libertad de información será tratado por los hombres que conocen mejor el tema, es decir, los representantes de las organizaciones de periodistas profesionales, en un seminario que durará diez días en esta ciudad, del 3 al 13 de agosto.

El seminario está patrocinado por la Federación Interamericana de Organizaciones de Periodistas Profesionales. De cincuenta a sesenta miembros

de las entidades nacionales de periodistas tomarán parte en las sesiones en inglés y español, que se celebrarán en la Ciudad de Panamá y en el hotel "Panamá Hilton".

El seminario, titulado "Libertad de Información y Responsabilidades del Periodista Profesional", considerará las presiones económicas, gubernamentales y religiosas sobre la prensa; la maquinaria de la prensa en los países autoritarios; los aspectos históricos de la libertad de prensa; el papel de las Naciones Unidas, la UNESCO y otros organismos internacionales, en el contexto de información en el continente.

Entre los oradores que harán uso de la palabra en el seminario, se encuentran José Figueres, ex presidente de Costa Rica; Edward W. Barrett, decano de la Escuela de Periodismo Graduado de la Universidad de Columbia; Joaquín Neyra, periodista argentino; Nicolás Pentcheff, vicepresidente de la Unión de Periodistas Libres en los Estados Unidos y tesorero de la FIOPP; León Demme, columnista norteamericano; Fernando Eleta, vicepresidente de la Federación Interamericana de Radiodifusores; J. William Blatz, director de organización del American Newspaper Guild, y los copresidentes de la FIOPP, Charles A. Perlik, Jr., secretario-tesorero del American Newspaper Guild, y Luis Carnero Checa de la Federación de Periodistas del Perú.

El director del seminario es Boleslaw Wierzbianski, presidente de la comisión de la FIOPP sobre intercambios y seminarios, quien es presidente de la Unión de Periodistas Libres en los Estados Unidos.

Se esperan delegados de la Argentina, Barbados, Bolivia, la Guayana Británica, el Canadá, Colombia, Cuba (exilio), Ecuador, Haití (exilio), Honduras, Jamaica, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay (exilio), Perú, Puerto Rico, El Salvador, Trinidad, los Estados Unidos y Venezuela.

El Sindicato de Periodistas de Panamá, dirigido por Luis M. Botello, es la entidad anfitriona.

Roberto Chiari, Presidente de Panamá, inaugurará el seminario. Los delegados tendrán una conferencia de prensa con el Presidente Chiari, y visitarán el Canal de Panamá.

## NOTAS CORTAS

LONDRES (Radio Press) — En la exposición especial para jóvenes de ambos sexos llamada "Aventura 1962" que se celebrará en Londres en agosto próximo se efectuará un desfile de modas para niñas y jovencitas de 13 a 18 años de edad.

# SOCIALES

## El gran baile de esta noche en Santo Domingo de Heredia

**LOS MANGOS**  
 Frente a la Librería Trejos  
 En carnes a la parrilla y  
 cocteles de mariscos el único  
 en Costa Rica  
 Sin problemas de distancia  
 ni parqueo

**Doña Micaelita de Cruz**  
 Felicitamos atentamente a la joven dama doña Micaelita J. de Cruz, quien hoy está festejando la grata fecha de su natalicio.

**Dr. don Franco Alvarenga B.**  
 Procedente de la República Argentina llegó ayer a Cartago el Dr. don Franco Alvarenga Blanco. Lo saludamos cordialmente celebrando su feliz regreso.

**Delicado de salud en Cartago**  
 Sigue siendo de cuidado el estado de salud de don Luis Mata Arrieta, en Cartago.  
 Por este medio lo saludamos deseando su pronto y completo restablecimiento.

**Doña Nelly A. de Rodríguez**  
 Felicitamos a la apreciable señora doña Nelly A. de Rodríguez, quien el día de hoy está festejando su fecha de natalicio.



Señorita MARIA DE LOS ANGELES ESQUIVEL VILLALOBOS



Señorita MARIA OLIVA PALMA ARCE

Esta noche habrá un grandioso baile en el Salón Sámara de Santo Domingo de Heredia, y otro mañana domingo, organizados, igual que el de anoche, por la Cámara Junior de esa localidad, con fines de beneficencia.

Como lo hemos venido informando, el objeto de estos bailes es la recaudación de fondos para el programa de salud que han iniciado

### Fiesta de despedida de soltera

Hoy sábado con un alegre fiesta que le ofrecen sus compañeras del Banco Central, será despedida de su vida de soltera la encantadora señorita Ana Victoria Moya Mata, quien contraerá matrimonio en breve con don Olman Ernesto.

do los Junior en favor de los escolares desnutridos.  
 Entre las lindas asistentes al baile de esta noche en el Sámara, figuran las gentiles señoritas María Oliva Palma Arce y María de los Angeles Esquivel Villalobos, cuyas fotografías engalanan esta página.

### Kermesse esta noche en Tres Ríos

Esta noche en el Unión Club de la Ciudad de Tres Ríos, será el gran baile con kermesse y carnavales, fiesta que será del mayor júbilo ya que existe el mayor entusiasmo.  
 Este festival será para recaudar fondos para la decoración del salón de actos de la escuela.

### Investigan ventas de Estano

Por EDWIN B. HAAKINSON

● WASHINGTON, 3. AP.— Una comisión senatorial que investiga el almacenamiento de materiales estratégicos escuchó hoy una advertencia en el sentido de que una declinación pronunciada en los precios mundiales del estano podría paralizar a Bolivia y Malaya.  
 George Weavers, secretario asistente de trabajo para asuntos laborales internacionales, declaró ante la comisión que una caída en los precios mundiales del estano perjudicaría a Malaya, uno de nuestros más firmes aliados en esa parte del mundo.

Weaver señaló también que las ventas indiscriminadas de las existencias de estano para la defensa causarían dificultades en Bolivia, uno de los principales abastecedores de los Estados Unidos.

Sugirió que las ventas de unas 50.000 toneladas de estano del almacenamiento, recientemente autorizadas por el Congreso, sean limitadas a 300 toneladas semanales, con una cuidadosa observación de los precios mundiales.

El senador Stuart Symington presidente del subcomité senatorial de las fuerzas armadas que investiga el almacén que representan un valor de muchos miles de millones de dólares, expresó que había solicitado la disposición de excedentes de estano debido a que las compañías siderúrgicas norteamericanas informaron de un aumento en los precios mundiales el año pasado.

**SE NECESITAN 2 EMPLEADAS DOMESTICAS**  
 Una niñera y otra para los demás quehaceres domésticos.  
 Inútil presentarse sin buenas recomendaciones y certificado de salud.  
 Para informes: Tel: J-5213

# RADIO CENTRO

800 KC.

Cede sus micrófonos

## COMITE DE AMIGOS

DE LOS

## NIÑOS LISIADOS

A partir del 7 de Agosto a las 5 p.m.

y hasta recaudar

¢ 50.000

JUANITO MARTIN □ RAPIDO ORTIZ □ LUIS CARTIN □ JORGE PASTOR Y PEDRO QUIRCE invitan

a todo el deportismo nacional a

# LA GRAN Maratónica Radial

QUE SE INICIA EL 7 DE AGOSTO A LAS 5 P. M.

FRENTA A

## RADIO CENTRO

**PADRINOS:**  
 Don Antonio Escarró  
 Don Ramón Coll  
 Don Ricardo Suprieta  
 Don Jorge Rojas E.  
 Don Rodolfo Jiménez  
 Don Jorge Yankolomitz  
 FEDERACION NACIONAL DE FUTBOL

**Los niños lisiados necesitan abrir el Hogar de Rehabilitación de SANTA ANA**

# T V CANAL 7

transmitirá el  
 Martes- Miércoles  
 y  
 Jueves de  
 5 p.m. a 6.30 p.m.



# Sociales

Por MYRIAM FRANCIS

## UNIVERSIDAD DE COSTA RICA

Se invita a profesores, estudiantes y al público en general, al concierto de piano que ofrecerá el pianista norteamericano JOEL ROSEN. Parainfo de la Universidad (Barrio González Lahmann), hoy sábado 4 de agosto a las 8 . p. m. - Entrada gratuita.

EUGENIO RODRIGUEZ  
Srio. General de la Universidad

### AUMENTO EN EL COSTO DE LA VIDA



—Ese aumento, para todos significa dieta, postulación, poca energía, ¿Verdad?  
Pues la condenada, mírala: subiendo, subiendo y subiendo...

### Quieren devolver al espía Soblen

LONDRES, 3 —AP.— Gran Bretaña ordenó hoy a la Línea Aérea Israelí que lleve al espía fugitivo Robert Soblen a Nueva York pero el gobierno israelí apeló a Gran Bretaña que relevara a la Línea Aérea de esa responsabilidad.

Una fuente diplomática dijo que el gobierno israelí ha comunicado su pedido al Ministerio del Interior y que el asunto es estudiado por los funcionarios británicos.

Un vocero de la "EI AI" en Londres dijo que el orden del Ministerio del Interior fue transmitida a la sede de la Línea Aérea en Tel Aviv y "ahora esperamos instrucciones de Tel Aviv".

El gabinete israelí, mientras tanto, se reunió en Tel Aviv para considerar las ramificaciones del caso Soblen, que provocó una tormenta política en Israel.

Soblen, de 61, nacido en Lituania, está en una prisión en Londres, se le dijo que se le negó asilo en Gran Bretaña y que ahora tendrá que salir del país. El pedido de Israel a Gran Bretaña aparentemente refleja el deseo de ese país de desahogar de una vez por todas con el caso Soblen.

### Baile de la Anexión esta noche

Esta noche en la Casa Libanesa, será el tradicional baile de la Anexión que la Asociación de Estudiantes Guanacastecos ha venido organizando con el mayor entusiasmo.

Han sido designadas receptoras las señoritas Lidia Somarrivas Chavarría, Ana Isabel Esquivel Obando, Lidiette Vargas Morgan, Nidia Paniagua Rodríguez, Noemy Matarrita, Nidia Hernández Contreras, Ceina Meléndez Cerdas, Mariana Esquivel Obando y Jeanette Quesada Hernández.

### SENTIDO FALLECIMIENTO EN HEREDIA

Un duelo muy sentido en la sociedad herediaña ha contribuido la muerte de quien fuera la meritisima dama doña Ceina Alvarado Lepit de Meléndez, quien falleció confortada con los santos sacramentos después de ejemplar existencia.

Había fundado su hogar con don José Meléndez Mora, hogar que fue modelo de virtudes, que son la mejor herencia de los hijos que hoy lloran la desaparición de la madre amatísima, como la lloran todos los suyos.

LA REPUBLICA envía su más sincera manifestación de pesar a su esposo don José, a sus hijos Francisco y María de Meléndez, a sus hermanos Della Méndez v. de Alvarado, Antonio y Argentina de Ortega, Gustavo y Armenia de Saborio, Horacio, Fina y Zulema Alvarado Lepit, nietos, sobrinos y demás miembros de la apreciable familia doliente.

### Gran baile hoy en Orotina

Esta noche será el gran baile amenizado por la Orquesta Murillo, en el Centro Social Deportivo de la ciudad de Orotina, para el cual existe el mayor entusiasmo, habiéndose hecho los mejores preparativos por parte del comité organizador.

Han aceptado el cargo de receptoras las señoras Mujuri de Espinoza, Yolanda de León y Leila de Cordero, y las señoritas Zulma Manzanares, Zaida Molina y Cecilia Rodríguez.

### Don Mariano Tovar Faja, Agregado Cultural de la Embajada de Costa Rica en España

Nuestro Gobierno ha nombrado Agregado Cultural de la Embajada de Costa Rica en España, al caballero joven don Mariano Tovar Faja, estudiante de medicina en Madrid, donde se ha destacado por sus excelentes prendas morales e intelectuales, dándole prestigio a la juventud costarricense.

Mucho nos complace felicitar al distinguido joven por la acertada designación de que ha sido objeto y a la vez deseamos los mejores éxitos en sus funciones diplomáticas.

## A la memoria de don Carlos Rodríguez Loiza

Fue en aquellos dorados tiempos, cuando la carreta tirada por los bueyes era el principal vehículo para trasladar las mercaaderías de Puntarenas a San José por la antigua ruta de la Carretera Nacional, vivió en el caserío de Desamparados de la Villa de San Mateo una feliz pareja de campesinos quienes se llamaron, don José Joaquín Rodríguez y su esposa doña Francisca Loiza, quienes se dedicaron a las rústicas faenas agrícolas, cuyos productos los vendían al pasajero o en la villa cercana. Aquel hogar fue un verdadero templo o escuela de honestidad y a su calor crecieron una prole de ocho hijos: cinco varones y tres mujeres, quienes pasaron su juventud al lado de sus padres, escuchando noche con noche el bullicioso sonido de la carreta, junto con el melancólico silbido del cuyeco y allá en la honda falda de la colina el murmullo constante de las aguas del río Machuca, que se deslizan formando pequeñas cascadas a corta distancia.

También y de acuerdo con la vida evolutiva y sus leyes naturales, poco a poco fueron desapareciendo aquellos ocho hermanos, quienes dejaron grandes recuerdos en la ciudadanía maldelena, porque la vida le con sagaron con amor y cariño en servirle a sus semejantes, y en la industria, la agricultura y el comercio también desplegaron actividades.

Fue don Carlos Rodríguez Loiza el último eslabón de aquella preciosa cadena de oro del más fino quilataje, que se desprendió el 30 de Julio a la vida misteriosa y desconocida, mantuvo hasta el último momento su línea de consuetudines y medidos, tratando a sus conterraneos cual si fueran sus propios hijos, historiaba don Carlos de todos los hechos ocurridos desde su infancia y retenta en su mente datos que quizás habían escapado a reconocidos historiadores nacionales.

Después de tenaz lucha murieron aquellos honrados fundadores de aquel ejemplar hogar y todos sus hijos como precisa herencia siguieron las costumbres y las virtudes que adornaban a sus padres, cuya ascendencia venía sucediéndose de muy pasadas generaciones. Dichos, felices y satisfechos debían sentirse aquellos nuevos descendientes que escuchan la voz de su conciencia y saben que son dueños de aquel precioso tesoro de la virtud que los legaron sus antepasados. Bienaventurados porque saben que no son como los sepulcros, blancos por fuera y podredumbre en sus entrañas.

Casó don Carlos con doña María Encargita Valenciano Córdoba y fueron sus hijos, Tobias, Carlos, Isabel, Mercedes, Joaquín y Clarita. Por haber envidado casó en segundas nupcias con doña Zoraida Acosta Obando, manteniéndose su cariñoso esposo y amoroso padre, falleció a los 83 años y hoy tanto sus familiares como el pueblo entero de San Mateo, lloran la desaparición de este noble patriarca, que tan dignamente y en forma desinteresada sirvió al Cantón de San Mateo con majestuosa honradez y toda prudencia.

Escribe Julio Obando Segura.  
San José 3 de Agosto de 1962

## Beca concedida

El Centro Interamericano de Adiestramiento y Aviación Civil de México concedió a don Manuel Emilio García Delgado Técnico en Control de Tránsito Aéreo, para el curso de especialización por un lapso de cuatro meses.

Hoy saldrá a ese país para iniciar inmediatamente el curso y con tal motivo anoche fue objeto de una calurosa despedida en su casa por parte de amigos y familiares.

## QUIMICAS UNIDAS LTDA.

### AVISA A:

- FARMACIAS Y BOTICAS
- DEPOSITOS AGRICOLAS
- FOTOGRAFOS Y ESTUDIOS FOTOGRAFICOS
- Y ESTIMABLES CLIENTES EN GENERAL

que a partir del próximo lunes 5 de Agosto, 1962 atenderá únicamente de lunes a viernes todas las semanas con el siguiente horario:

Mañanas: de 7 a. m. a 11.30 a. m.  
Tardes: de 1.30 p. m. a 6 p. m.

LOS SABADOS PERMANECERA CERRADO

**Fiesta de quince años esta noche**



Srta. ANA CECILIA ESCALANTE HERRERA

Esta noche a las siete y media, en el Costa Rica Tennis Club, los padres de la linda damita Ana Cecilia Escalante Herrera, don Otto Escalante W. y doña Cecilia Herrera de Escalante, le ofrecerán una lucida fiesta con motivo de sus quince primaveras, que cumple hoy rodeada de una cálida floración de afectos.

La gentil cumpleañera es alumna aventajada del tercer año del Colegio Saint Claire donde disfruta, lo mismo que en nuestros círculos sociales, de las mayores simpatías y admiraciones.

Durante su fiesta de primaveras será acompañada del siguiente cortejo de parajitas:

- Sr. Jorge Arturo Escalante H. Srta. Rita Pinto M.
- Sr. Manuel Fernández S. Srta. Gabriela Fernández T.
- Sr. Jorge Saborio F. Srta. Sylvia Delcore V.
- Sr. Rodrigo Castro C. Srta. Anabella Díez M.
- Sr. Hugo Alberto Guzmán E. Srta. Ana Cecilia Chávez S.
- Sr. Jorge Campabadal H. Srta. Ana Cristina Lizano L.
- Sr. Alfredo Peralta V. Srta. Norma Esquivel E.
- Sr. Hernández Moreno C. Srta. Ana Cristina Aguilar F.
- Sr. Claudio Villalobos C. Srta. Marta E. Echeverría H.
- Sr. Antonio de la Cruz Srta. Rocio Fernández S.
- Sr. Luis A. Carballo B. Srta. Georgia N. Tristán D.
- Sr. Román González Ch. Srta. Sylvia Saborio A.
- Sr. William F. Vincent A. Srta. Alda M. Esquivel G.
- Sr. Bernardo Méndez A. Srta. Mariella Guardia G.
- Sr. Carlos E. Ojeda H. Srta. Elizabeth Escalante H.

Sea esta ocasión propicia para hacer llegar a la encantadora damita el más atento saludo y los votos más sinceros por que la felicidad tenga proyecciones eternas en su existencia.

**CLUB SPORT LA LIBERTAD**  
**HOY SABADO 4 DE AGOSTO**

de 9 p.m. hasta la 1 a.m., grandioso Baile con la Orquesta Solis, que dirige el Maestro Antonio Solis asistido Usted a este el mejor y más Elegante Centro Social de San José.

Mañana Domingo 5 de Agosto de 3 de la tarde a 7 de la noche

**BAILE ESTUDIANTIL**

de 8 p.m., hasta la 1 a.m. Baile de Carnaval con la Famosa Orquesta Murillo, que dirige el Maestro Otto Vargas y su Cantante Gilberto Hernández queda Usted cordialmente invitado.

**DIA DE LA MADRE 15 DE AGOSTO**  
de 8 p.m., hasta las 12 p.m., grandioso Baile con la Orquesta Murillo, dedicado a todas las Madres de Costa Rica, en este Baile se rifará una Canasta sorpresa. **TODOS LOS JUEVES BAILES DE MODA**

Orquestas exclusivas de este Centro Social. Orquesta Murillo, Orquesta Solis y Orquesta de Gil Vega. Atendido personalmente por

**Castillo Hnos. y Mamacho Muñoz**  
**BRINDE CON IMPERIAL**

Alegría hecha Cerveza

Salvar cuerpos es labor muy encomiable. Salvar almas, lo es todavía más. Salvar cuerpos y almas es la perfección. Es lo que pretende la Ciudad de los Niños. Acuda a las Fiestas Agustinas en el Campo Ayala los días 2, 3, 4 y 5 de agosto a beneficio de la Ciudad de los Niños.

**Sociales**  
Por MYRIAM FRANCIS

**HECHOS Y CIFRAS**

**LONDRES (Radio Press).** — El Ministro de Relaciones de la Commonwealth ha nombrado al señor N. E. Costar, actual Alto Comisionado británico adjunto en Canberra, a primer jefe de la Misión Británica que se ha de establecer en Puerto España cuando Trinidad obtenga su independencia el 31 de agosto. El señor Costar partirá de Canberra en este mes. El señor G. Kimber, que ha sido nombrado para suceder al señor Costar en Canberra, es secretario adjunto en el Ministerio de Relaciones con la Commonwealth, y tomará su nuevo cargo más adelante.

**LONDRES (Radio Press).** — Peter Brook ha aceptado la invitación de Peter Hall para colaborar con él y Michael St. Denis en la dirección de la Compañía Teatral Royal Shakespeare.

Si le va a regalar a su Madre...

- Una colcha
- Una colchoneta
- Un par de zapatos
- Una almohada o
- Un catre

VAYA A LA

**NUEVA DISTRIBUIDORA**

— 75 varas sur de la antigua Cañada —

**Y AHÍ LO CONSEGUIRA BUENO, ELEGANTE Y BARATO**

Precios especiales al por mayor

**Hoy 4 de Ago. este tiquete vale C 1.**

**A. N. E. P.**

**ASOCIACION NACIONAL DE EMPLEADOS**

**PUBLICOS**

**TERCERA**

**CONVOCATORIA**

La Junta Directiva de la ASOCIACION NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS, convoca a todos los asociados a la Asamblea General Ordinaria, que se llevará a cabo el Lunes 6 de Agosto de 1962, a las 19 horas (7.00 p.m.), en el Salón de Actos del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, situado en la Avenida Segunda (50 varas al Oeste de la Soda Palace), con el siguiente orden del día:

- 1º Informe de Actividades.
- 2º Informe de Tesorería.
- 3º Aprobación al Presupuesto General de Gastos.
- 4º Elección de Junta Directiva: Periodo 1962-1963.
- 5º Proposición de reformas a los Estatutos.
- 6º Asuntos varios

San José, 4 de agosto de 1962.

**NO SUFRA POR LOS INSECTOS!**  
**mátelos**

**DIBROM**  
Domestico

**EL PODEROSO INSECTICIDA QUE contiene nuevos ingredientes**

**MAS MORTIFEROS**  
Que garantizan el control efectivo de cucarachas, moscas, zancudos y pulgas.

Producto de los pioneros en la fabricación de insecticidas caseros y para la agricultura en Costa Rica  
QUIMICAS DIVYIO DE CALIFORNIA, LDBA.  
Tel.: 1969-2227 Ap. Post. 2560  
San José, Costa Rica  
De venta en todos los establecimientos

# deportes

— Por LUIS CARTIN P. —

## Oferta al Saprissa para otra gira mundial



Los objetivos del Deportivo Saprissa considerarán en su sesión del próximo lunes una oferta para que su equipo mayor realice una nueva gira mundial.

Como se recordará los moros cumplieron un raid de dos meses por diez continentes pasados en 1958 con buenos resultados deportivos económicos. El promotor de aquella histórica gira fue el desaparecido organizador austriaco Don Max Gold.

Ahora parece que un consorcio en el que incluso aparece un promotor nacional ha hecho oferta firme al club morado para realizar el año entrante un torneo parecido.

Parece que las cosas van muy adelantadas y que ya tienen asegurados diez partidos y con grandes posibilidades otros diez más.

No se sabe si la oferta será aceptada pues siempre estas giras largas originan muchos

problemas con los permisos de los jugadores, largos desplazamientos aéreos, nostalgia y lesiones.

Pero la verdad es que el asunto será conocido ya formalmente el próximo lunes y ahí se sabrá si es aceptada o no la propuesta.

Entendemos que de no aceptar los saprististas, entonces se harán gestiones ante Herediano y Alajuelense posteriormente.

# Aquí HAY de TODO

— Por Luis Alberto García A. —

## Comités en Municipalidades se forman

Por medio de la Dirección General de Deportes se gestionará en las Municipalidades pertenecientes al Cantón Central de San José, formar Comités con el fin de que los arreglos a los campos deportivos se hagan con más frecuencia y así el Campeonato de Liga Nacional se pueda jugar sin reparos. Todo este asunto lo manejará el dinámico Joaquín Manuel Gutiérrez, según sus manifestaciones.

## Horacio Chávez en sustitución de Eduardo Garnier en la Liga Superior

La renuncia del directivo alajuelense don Eduardo Garnier Borella todavía no había sido repuesta en el seno de la Liga Superior de Fútbol. Ahora la Liga Deportiva Alajuelense relegó ese cargo en el Licenciado don Horacio Chávez, elemento que conoce bastante de esos ajeteos directivos.

## Asunto bastante atrasado conoció la Federación

En la última reunión de la Fedefútbol se conoció del castigo para el jugador José Osvaldo Moya, integrante del Seleccionado Juvenil que fue a Panamá al Centroamericano - México y del Caribe. Al citado jugador por la indisciplina en ese Torneo se le impuso la sanción de un año sin calzarse los botines en campeonatos oficiales, por lo tanto tendrá que cumplir esa pena hasta el treinta y uno de marzo de 1969.

## Del Juvenil de Fútbol en Cinco Esquinas

Para el próximo domingo 5 de agosto de 1962. Nueve Horas, Club Sport Huraón vs. Deportivo Buenos Aires. Dedicado a la Señorita Julieta Zúñiga Brenes.

Once Horas. Deportivo Los Angeles vs. Audax de Cinco Esquinas. Dedicado a la Señorita Maruja Quirós Arce.

## 18 partidos de fútbol federado se jugarán el Domingo entrante

LIGA SUPERIOR. Heredia - Saprissa 10.30 hrs., Estadio de Heredia (Primera). Cartagnés - Orión 11 hrs., Estadio Cartago (Primera). Herediano - Saprissa 8.30 hrs., Estadio Heredia (Reservas). Cartagnés - Orión 9 hrs., Estadio Cartago (Reservas).

LIGA MAYOR (Primera B): Tibás - Moravia 8 hrs., Estadio Nacional. Nicolás Marín - Valencia 10 hrs., Estadio Nacional. Turrialba - Guadalupe 12 hrs., Estadio Nacional.

LIGA NACIONAL (Elías San José). Tarrazá - González Viqueo en Tarrazá 11 hrs. Aserrí - Dota en Aserrí 11 hrs. Acosta - Desam parados en Acosta 11 hrs. Rohrmoser - Escazú en Estadio Rohrmoser 11 hrs. Santa Lucía - Villa Colón campo Sta Lucía 11 hrs. (Sabana). Puriscal - Santa Ana en Puriscal 11 hrs.

LIGA MENOR. San Sebastián - Tibás 8.30 hrs., campo Nicolás Marín. Libertad - Deportivo Rafaelito 10.15 hrs., campo Nicolás Marín. Saprissa - Cartago 8.30 hrs., campo Saprissa. Heredia - Vasco de Gama 10.15 hrs., campo Saprissa. Juan Vías - Nicolás Marín 10.30 hrs., campo Juan Vías.

## Jaime Gine peleará con Sebastián Nacimiento en Setiembre

El argentino Jaime Gine, campeón sudamericano de los livianos, firmó contrato para combatir el 6 de septiembre en Sao Paulo, Brasil, contra el campeón brasileño Sebastián Nacimiento, por la corona que posee el argentino. No se dieron a conocer las condiciones económicas de la pelea.

## En el Moto Club de Costa Rica

Con probabilidades de realizar un III Rally Nacional, el próximo domingo 5 de Agosto se efectuará un paseo a Rancho Redondo, luego carretera al Volcán Irazú, salida del Local a las 9 a.m. Motocicleta lista, equipo usual, capa y "Compañera". LO SALUDA SU COLEGA.

## San José - Grecia - San José será la carrera ciclista próxima

La Federación de Ciclismo después de haber dado un merecido descanso a los ruiteros, vuelve a programar eventos. Para el domingo se ha confeccionado un interesante programa el cual dará comienzo a las 7 a. m.

Los integrantes de la categoría C. (Novatos) darán 3 vueltas a la Autopista Wilson. En esta carrera podrán competir todos los ciclistas de bicicleta corriente que tengan gusto de hacerlo. Terminada la anterior carrera se dará la salida a los de la categoría Libre A. y B. Los de la B llegarán hasta Tacares de Grecia y regresarán a la Capital. Los de la Libre A. y B., seguirán hasta Grecia regresando para terminar en la antigua Botica Solera. Se espera una gran lucha entre todos los ruiteros por llevarse el triunfo.

Se hace saber a todos los pediatas, que estas carreras servirán para escoger un número de ciclistas con el afán de un posible viaje a Nicaragua. También estos eventos les ayudará a ponerse en forma para el campeonato nacional que pronto se llevará a cabo. Se ruega a todos los que quieran participar en estas carreras, presentarse el domingo a las 7 de la mañana en la entrada de la autopista Wilson.

## Programa atlético para mañana en el Estadio Nal.

En el Estadio Nacional, Pista Eduardo Garnier, se realizarán mañana tres eventos de deportes de gran interés:

1) Eliminatoria de los 200 metros. En este evento están participando los mejores velocistas que hay en el país como son Miguel Guzmán, Itan dall Granados, Ruperto Molina, Eustacé Bryce, Arnoldo Cedeño, Manuel Avendaño, Jorge Alvarado, Ricardo Quintana, Bernal Chavarría, Eddie Allen, Randolph Johnstone Pacheco, Hugo Monev Edwin Castro, Melvin Montero, y otros más, los que tratan de obtener una buena puntuación para clasificar y así poder asistir a los II JUEGOS IBERO-AMERICANOS.

2) ELIMINATORIA DE 800 METROS. Esta prueba es de las más fuertes por ser a la vez de velocidad y resistencia, tiene gran número de atletas que desean bajar el tiempo que está en 2 min 12 seg. tiempo hecho por Alfredo Cubero en los Juegos Atléticos

de Vacaciones. En esta prueba va a participar: Alfredo Cubero, Oscar González, José Luis Sánchez, Jorge Cubero, Antonio Arias, Edgar Espinoza, Justo Salamanca, Rigober to Murillo, Rodrigo Ramírez, Felipe Pérez, Oldemar Siles, Rudy Hernández y Ricardo Cajrol. Los atletas que desean participar pueden hacerlo en la Dirección General de Deportes.

3) Relevos 4x50. La F. N. de A. con el fin de incrementar el Atletismo, ha organizado este evento para jóvenes de 13 a 15 años no cumplidos. Se han organizado 3 equipos:

Equipo A.

Henry Siles,  
Gerardo Elizondo,  
Carlos L. Echeverría,  
Bernardo Bockanfor

Equipo B.

Gerardo Muñoz,  
Luis B. Quijós

Alexander Alvarado,  
Gastón Poltronieri

Equipo C.

Carlos Alberto Torres,  
Mario Calvo,  
German Torres,  
Luis Eduardo Echeverría

En los próximos domingos se realizarán otras carreras con la participación de niños de 12 a 14 años no cumplidos. Existen varios equipos que están entrenando para participar. De el Barrio México, La Soledad y Morazán. Esperamos pues ver pronto a estos equipos de recién en fuerte acción.

Los Atletas que participarán el domingo próximo se les avisa que deben estar a las 9 de la mañana en el Lago Norte del Estadio Nacional.

MARCAS MINIMAS

200 m. Planos 21'9"  
800 m. Planos 49' 4".

CATEGORIA MENOR :

1º Oscar Rodríguez (ZAPO TE)  
2º Roger Martínez (BO CU BA)  
3º Miguel Garita (SAN JO. SE)  
4º Rigoberto Rojas (ALAJUELLITA)

5º José Díaz (S. JOSE DE LA MONTAÑA)

Los citados maratonistas recibieron valiosos premios dados por el comercio en el afán de estimular estas actividades deportivas.

Los organizadores del evento fueron los Sres. Jorge Alvarado, Jorge Torrentes, Carlos Aguilar, Víctor Jiménez, Mario González y los miembros del Com. Dir. del Escuadrón de Servicio Cristiano.

CATEGORIA MAYOR:

1º Oscar Sánchez (SAN JOSE)  
40 m. 50 ss.

2º Walter Vargas (ZAPO TE) 42 m. 15 ss.

4º Rafael A. Avendaño (HEREDIA) 43 m. 10ss.

5º José Alejandro Solano (OROTINA) 44 m. 45 ss.

## Sánchez y Rodríguez ganaron maratón el jueves

El jueves se corrió la maratón por los barrios capitales auspiciada por el Escuadrón de Servicio Cristiano con la participación de veinte corredores.

Se dispuso separar a los competidores en dos grupos de acuerdo con la edad.

Los mayores (15 a 20 años) hicieron el recorrido total se iniciado de antemano saliendo frente a la emisora Faro del Caribe en San Francisco de Dos Ríos y pasando luego por la Plaza Viquez, Barrio Luján, Barrio La California, Avenida Central, Barrio El Pacifico, Maternidad Carit y Barrio La Cruz para llegar otra vez frente a la ciudad emisora en donde está ubicada la emisora.

Los menores (12 a 15 años)

el recorrido comenzó frente a Radio Monumental, siguiendo la Avenida Central hasta El Cometa de donde tomaron hacia El Pacifico, pasando frente a la Maternidad Carit, Plaza Viquez, Barrio La Cruz y rematando al frente de los edificios de Faro del Caribe.

Los cinco mejores clasificados en cada categoría fueron los siguientes:



# deportes

— Por LUIS CARTIN P. —

**Angeles venció anoche al Seminario por 56 a 50**



Los angeles empezaron anoche perdiendo por clara diferencia ante Seminario en el gran evento celebrado en el Gimnasio ante enorme concurrencia. Al terminar el primer tiempo ganaban los campeones por 28 puntos contra 23. Pero en el segundo lapso reaccionaron fan-

tásticamente los verdolagos y no sólo alcanzaron a sus rivales a la altura de los 40 puntos sino que después se mantuvieron en ventaja hasta terminar vencedores por 56 puntos contra 50.

## Costa Rica campeón centroamericano de Ping-Pong

MANAGUA, agosto 3. (AP) —Costa Rica ganó anoche el campeonato centroamericano de tenis de mesa al derrotar a Nicaragua 5 juegos a 3, en el último partido del torneo. Adolfo Chin, campeón costarricense venció al campeón Walberto López de Nicaragua en el juego clave por 21 11, 9-21 y 21-18.

Costa Rica había ganado en el sorteo para los juegos de desempate quedando libre pa-

ra jugar con el vencedor del encuentro entre El Salvador y Nicaragua efectuado el miércoles y que ganó Nicaragua.

El encuentro entre Costa Rica y Nicaragua llevó enorme concurrencia a presenciarlo, la que se sintió muy emocionada por el buen juego que desplegaron los componentes de ambos conjuntos.

Muy especialmente la partida entre Chin y López, resultó de lo más sensacional.

Chin ganó la primera mesa, López la segunda y la tercera dioseña la ganó el costarricense quien jugó muy inteligentemente para imponerse al nicaragüense por tres puntos.

Al finalizar el encuentro, el público aplaudió a ambos equipos por su buena labor rendida durante el campeonato y en esta última noche en donde obtuvieron a la sistemática en momentos de grandes emociones.

## Clasificación de la Vuelta Ciclistica a Guatemala

GUATEMALA, 3 (AP) — Clasificación oficial de los diez primeros lugares de la etapa de hoy correspondiente a la sexta Vuelta Ciclistica de Guatemala:

Esteban Martín (España) 1.50.43; Sabas Cervantes (México) 1.51.45; Juan Pontaza (Guatemala) 1.51.55; Juan Sánchez (España) 1.52.05; Luis Madrid (México) 1.52.35; Ventura

Diáz (España) 1.52.45; Diego González (Guatemala) 1.52.55; Leopoldo Marroquín (Guatemala) 1.53.05; Carlos Ramírez (Guatemala) 1.53.17; Armigado Sierra (Guatemala) 1.54.33.

Clasificación general individual:

Sabas Cervantes (México) 21.26.40; Esteban Martín (España) 21.26.33; Juan Pontaza (Guatemala) 21.22.28; Arman-

do Sierra (Guatemala) ..... 21.33.05; Joel Aquino (Guatemala) 21.33.47; Ventura Díaz (España) 21.35.05; Leopoldo Jarroquín (Guatemala) ..... 21.39.13; Carlos Celis (Guatemala) 21.38.44; Euladio Mejía (Guatemala) 21.39.11; Aureliano Laque (España) 21.39.52; Román Teja (México) 21.42.99; Vicente Laque (España) ..... 21.42.50; Emilio Artavia (Costa Rica) 21.57.54; Juan Sánchez (España) 22.08.51; Miguel Cobos (México) 22.34.57; Luis Madrid (México) 22.37.51.

Clasificación por equipos:  
1.— España — 64.46.29  
2.— Guatemala — 64.50.03.  
3.— México — 65.43.45.

Sobran cárceles. Falta una Ciudad de Niños. Prevenir resulta más humano, más cristiano, más económico que curar. Comprenderlo es colaborar con la Ciudad de los Niños acudiendo a las Fiestas Agostinas en el Campo Ayala los días 2, 3, 4 y 5 de Agosto.

# MAÑANA SE ENFRENTAN PANAMA Y COSTA RICA

Noticias llegadas de Lima en donde se está jugando el Torneo Pentagonal Internacional de Beisbol, señalan mañana el gran juego final entre las novenas de Panamá y Costa Rica.

Ambas están invitadas pues han ganado fácilmente sus tres juegos contra los equipos locales Capital, Fenix y Sol-

án.  
Los nuestros han demostrado una gran capacidad pues tanto al bate como en el campo su efectividad ha sido notable.  
Sin embargo las posibilidades para mañana son más escasas porque los panameños cuentan con un piquete muy poderoso y de gran experiencia.

Se nos informa que el lunes saldrán de Lima para Panamá ya de regreso y que si logran contacto aéreo ese mismo día se vendrán para El Coco, pues de lo contrario tendrán que quedarse en Tucuman hasta el día siguiente.

## LOLO MESEN

Retuvo el título mosca

## José M. Zeledón

Venció por puntos a Bisonte Negro

Bastante público anoche en el Mendoza viendo las peleas, lo que demuestra que el interés del público va aumentando por este deporte después de estar tan decaído.

En la primera estelar José Miguel Zeledón estuvo a punto de perder por K. O., en el primer asalto ante Bisonte Negro que le derrivó dos veces, pero se repuso después y fue poco a poco imponiendo su tren de pelea hasta ganar la decisión al final de los diez asaltos.

Después de la pelea nos enteramos de que Zeledón boxeo des de el segundo asalto con la mano derecha lastimada seriamente.

En la estelar reparació bien el campeón mosca Lolo Mesén defendiendo su título ante el corajudo aspirante Kid Refám-pago.

El mejor boxeo del monarca mosca se fue imponiendo pese a la bravura de su rival que aunque más joven no tiene la experiencia de Mesén.

El fallo fue unánime al término de los diez asaltos.

Las preliminares fueron del agrado del público.

## Partidos por el Torneo de Barrios

Cancha de Barrios No. 1.— 9 a. m. — Deportivo Eduardo Garnier versus Deportivo José Turcios.

A las 11 en el mismo campo. Juventud Lomas de Coloro versus Juventud Costarricense.

Cancha de Barrios No. 2.— 10 a. m. — La mañana 4 de Deportivo Cal versus el Deportivo Boca Juniors.

A las 11 horas el Deportivo Enrique Aguilar versus Deportivo Iglesias Flores.

## Resultados de las Pequeñas Ligas

Scores de los encuentros de las Pequeñas Ligas celebrados el jueves en el Parque de Mata Redonda.

A las 9 de la mañana bregaron las novenas Firestone y Sala. El equipo Sala ganó en forma indiscutible por 13 carreras contra 2. El equipo vencedor anotó 7 hits y cometió 3 errores. El Firestone anotó 2 carreras hizo los mismos errores y no cometió ningún hit. Buena actuación de los muchachos del Sala en el que sobresalió un strike thero Ronald Murillo que ponchó a 16 bateadores, igualando con ello el récord de ponches en las Pequeñas Ligas. El pitcher perdedor fue Javier Quiñtana.

A segunda hora se enfrentaron Mamencie y Diamante, logrando los primeros la victoria de 7 carreras contra 5. El Mamencie anotó siete carreras, cometió 5 hits y cometió 4 errores. El equipo Diamante anotó 5 carreras, cometió nada más que un hit y cometió 4 errores. El lanzador vencedor fue Mario Guash que tuvo en sus curvas la base primordial de la victoria y el pitcher perdedor fue Rodrigo Ortiz.

## Use preparaciones de los LABORATORIOS ZEPOL

productos de confianza



UNGUENTO ZEPOL contra resfriados, golpes, dolores musculares, picaduras de insectos, etc. No se disipa, no se evapora.

ASMINOLETAS para ataques asmáticos. Sus buenos resultados son su mejor recomendación.

LOCION LAVANDA FLORADORA para después de cualquier afeitada y antes de afeitarse con máquinas eléctricas. After Shaving and Pre Electric Shaving Lotion.

TALCO FLORADORA para el tocador, deliciosamente perfumado.

BRILLANTINA FLORADORA de delicada perfumación.

ACEITE DE NIGADO DE BACALAO ZEPOL de alto poder vitamínico garantizado por la oficina de "Standard" de Noruega.

ACEITE DE CASTOR ZEPOL en frascos de una, dos y tres onzas.

## LABORATORIOS ZEPOL

Distribuidores:

ARMACEN PALACIOS Aperiado N° 1000, San José

# PRIMER RALLY TICO

## AVISO IMPORTANTE A TODOS LOS INTERESADOS

La inscripción se cierra el 16 de Agosto de 1967.

A partir de esta fecha sólo se recibirán solicitudes de inscripción mediante el pago de la cuota más el 30% del valor como multa.

Informes: COSTA RICA CUSTOM CLUB

Apdo. 420 — Tels. 3465 - 3014 - 6715

# Cariz alarmante están tomando los temporales en algunos lugares

Siete casas de habitación han sido arrasadas por las aguas desbordadas de los ríos Sajú y Saragüquí en la región norte de la provincia de Heredia. Informó prolijamente la Comandancia de Heredia, a cargo del Mayor Abel R. Hernández, que los daños son sumamente graves. Continuó su informe a la superioridad agregando que más de 150 reses han sido muertas por las aguas de estos ríos, que inundaron los pastizales. Todos estos animales han sido arrastrados por las aguas a lugares sumamente lejanos. Otro daño grave que apuntó el Mayor Hé-

nández es la destrucción de grandes extensiones de terreno plantadas con arroz. Dijo el Mayor que sus hombres han comprobado en los lugares estos daños y desgracias.

Agregó el Comandante de Heredia que anteyor hubo la veintidosa de que en ciertos lugares aislados totalmente por los furiosos temporales con vientos huracanados habían víctimas. Inmediatamente q' prendió la sospecha preparó grupos reducidos de hombres vientes y ex a los puntos críticos. Advirtió el Comandante que los grupos — de dos hombres a lo sumo — re corrieron en bote, jugando en la vida — partes de los ríos mencionados en cuyas márgenes e rívechamente había personas en peligro. Fueron evacuadas numerosas familias, q' según se informa perdieron absolutamente todo cuanto tenían. El comandante agregó q' su cuartel ha estado en constante movimiento de auxilio y q' todos los oficiales han laborado en las operaciones de salvamento y socorro a los necesitados.

taron sus casas, pues el río a menaza toda la población. Las gentes que viven en ramal Chi ripo en lugar llamado Victoria Palestina, quedaron incommunicados para sacar sus productos. El río destruyó más de 400 metros de línea. Esas gentes no cesitan medidas urgentes ruego decirme qué debo hacer. Atentamente. Asis Esna, Gobernador de Limón.

## CIUDAD QUESADA.

Lluvias torrenciales causaron graves daños al producirse de rumbes carretera Florencia Quebrada Azul y Palanaya. El tránsito se interrumpió. Se informó también que puente de San Isidro de Peñas Blancas fue a rastrado. Jefe Político Sub Inspector Hacienda y personas de Obras Públicas se movieron a tiempo para a comprobar daños causados. Lo que se avisará de inmediato. Atentamente, José M. González, Srío. Jefe Político.

# Vecinos de San Antonio de Desamparados organizan defensa

Una autoridad del Cantón de Desamparados informó a la superioridad en esta capital, q' los vecinos de San Antonio de esa jurisdicción se habían visto obligados a organizar patrullas de vigilancia debido a la peligrosidad que han tomado pandillas de hampones quienes prácticamente están aislado

esa población. El informante dijo que luego de efectuar las diligencias de Ley, había investido de autoridad mediante juramentación a los miembros de esa patrulla y vigilantes h no localos, que son vecinos de la localidad afectada. La patrulla de voluntarios entró en acción inmediatamente.

# Los bizcochos de los mosqueteros

Lorenzo Eliseo Sosa y Velázquez, administrador de la pulpería de los Tres Mosqueteros, por piedad de su hijo, llevó detenido a la Oficina de Investigación a un chico que a su vez tenía agrarado un frasco con bizcochos. Lorenzo Eliseo Sosa y Velázquez explicó a la policía que el pillete entró al comercio, tomó la mercancía y puso pies en polvorosa, pero advirtió que él le paró cuando llevaba la carrera de "despegue". J. J. Durán S., en el caso, fue conducido a la detención, aunque le vieron cometer la pilería, niega los cargos.

## DEL ATLANTICO Y CIUDAD QUESADA SE RECIBIERON LOS SIGUIENTES MENSAJES:

Limón pide instrucciones. Zent está pasando el momento más crítico de su historia. La Northern y la United Fruit qui

# Sección policíaca

# JAPONES SEQUESTRADO POR COMUNISTAS PARA COBRAR RESCATE

CUCUTA, Colombia (ORBE LATINOAMERICANA). El fatallimo de los fideicomunistas de este país los ha llevado incluso a comerciar con la vida de las gentes, con el único propósito de conseguir fondos a fin de hacer la "revolución". Uno de los simpatizantes exremistas que más ha dado que hablar por sus actividades pro comunistas en los últimos tiempos en el país es Aldemar Medina Ramírez, a quien se creía muerto en un encuentro entre los elementos del Movimiento Obrero Estudiantil (MOEC), del cual era jefe, con las tropas del Ejército Colombiano.

El que es comandante del MOEC, dirigió el secuestro del joven japonés Antonio Yonekura, de 22 años de edad, hijo de un acaudalado comerciante de la ciudad venezolana de San Antonio de Táchira. El hecho se registró cuando la víctima, dado a una vida libertina, salió de su casa en automóvil y al encontrarse con un amigo vinieron a esta ciudad, para beber aguardiente. Luego de eso no recuerda lo que ocurrió. Solamente se perdió cuando viajaba en un coche pequeño, rodeado por desco conocidos, uno de los cuales le apuntaba con una pistola obligándolo a seguir bebiendo alcohol. Se dormía a ratos y cuando despertaba, le pasaban nuevamente la botella de licor. Finalmente despertó en una casa para el desconocida con las manos atadas. Pidió a uno de sus captores la libreta de la aduana y le dio que lo lastimaban y éste accedió, al tiempo que le decía:

"No te impresione; no somos bandidos sino revolucionarios q' quieren que la justicia reine en el mundo", a la vez que expresaba que nada aceptaban de Casiro ni de Rusia, y que querían dinero para montar una revolución en grande. Después obligaron al joven Yonekura a escribir una carta a su padre, pidiéndole el pago de 600.000 bolívares (150.000 dólares) y en caso de que se negara lo matarían. También se hacía la advertencia de que no diera aviso a la policía y que cumpliera al pie de la letra las instrucciones. El comerciante Yonekura pudo precisamente le nota pidiendo rescate por la vida de su hijo, se puso en contacto con la policía venezolana.

Una amiga del joven Antonio Yonekura dijo que lo había visto en compañía de un sujeto llamado Francisco Eleivo Niño Jarames, quien fue detenido por la policía y en su poder se encontraron cartas y planos que permitieron establecer donde se encontraba secuestrada la víctima. El lugar era "El Callejón", en territorio colombiano, en una casa rodeada por varios individuos armados. La policía colombiana se movilizó rápidamente en coches particulares y vehículos del servicio y rodearon la residencia. Colocaron grandes reflectores iluminando las ventanas y ocuparon sitios en las casas vecinas, mientras por altoparlantes se exigía a los secuestradores que salieran desarmados y con las manos en alto. Se dispararon varias ráfagas de ametralladoras contra las ventanas y nadie respondió y también lanzaron bombas lacrimógenas. Finalmente un grupo de policías se lanzó al ataque empujando armas automáticas. En el tejado encontraron a Aldemar Medina quien al verse encañonado por las ametralladoras gritó: "Trátenos con consideración; no somos bandidos sino revolucionarios que se sacrifican por su causa". El ex tremista romió luego en llanto. Del fondo de la casa salieron otros dos comunistas Jorge González Moraga y Santiago Medina Sánchez quienes se entregaron sin luchar.

En el fondo de la casa, en un cuarto solitario, estaba el joven Yonekura atado todavía y aterroziado por los disparos. Aldemar Medina confesó su participación en el secuestro de Yonekura y dijo que se encontraba en las proximidades de Cali. "Una unidad nuestra lo secuestró, pero luego lo dejó escapar... Yo no soy enemigo de los japoneses. Lo que pasa es que ellos son los que tienen el dinero..."

# Asaltada pulpería en Barrio La Cruz

La señorita Matilde León Alvarado, residente en el Barrio La Cruz, se personó en la Dirección de Detectivos para denunciar que su negocio fue asaltado durante la madrugada del día 12 del pasado mes de julio. Declaró la dama, que la puerta posterior del local fue violentada por los caecos, quienes cargaron con enorme cantidad de mercancías y todo el dinero de la caja. El asunto fue investigado por los detectives Chacón Zamora y Jiménez Peña, quienes realizaron una minuciosa serie de pesquisas hasta lograr es-

tablecer que el autor del atraco había sido un joven de 14 años de edad, quien, una vez que fue detenido por los investigadores, admitió sin ambages que él cometió el robo. Dijo que penetró en la pulpería escalando una pared que daba a una ventana que se encontraba abierta. Declaró que había dejado el botín del robo en un pajarero y que de allí fue rescatado por la denuncia y sus familiares. El Sr. Vargas Solera, Juez Tutelar de Menores inició la tramitación judicial.

## DENTRO DE VEHICULO AJENO

A. Vargas V. fue detenido por miembros de la Guardia Civil cuando intentaba robar un jeep pitecristado, propiedad del señor Edgar Quirós Conejo, quien lo tenía estacionado frente a su casa ubicada en Calle 23, Avenida Fernández Obell. El individuo fue conducido a la Oficina de Investigación, en el ómnibus de interrogación. Él declaró que no pensaba robar el jeep como se dijo. Ocurrió que se sentía muy embriagado y optó por descansar allí. Sin embargo, las evidencias sobre que, pensaba robar la milquina, son contundentes, razón por la que el asunto pasó a conocimiento del Alcalde Tercero Penal.

El mejor obsequio que usted, hijo o hija puede hacer a su madre es observar una conducta recta, tener por ella el respeto que merece y contribuir en lo posible a su felicidad. El regalo material es secundario.

## Comité de Cooperación de Costa Rica a la Comisión Interamericana de Mujeres

Describiendo al bicho para su localización dijo que era una perra de cacería, color café, con "barba alargada". La perra que la barba alargada se llama Diana, lo cual le pueda pasar a cualquier perro. Un hermano de H. Gortzá-

leg, quien vio acercarse a las autoridades, salió a su encuentro y les entregó el bichito. Dijo que precisamente iban a devolver el can, que como es habitual se llama "Hay". Hay parte en la Alcaldía Tercera Penal. el ofendido, pero que no sabe nada de esos dos mil y resto de colonos. Las autoridades de Investigación hallaron evidencias de culpabilidad y remitieron el sospechoso al Juez de Turno. Se hizo la advertencia de que la investigación continuará pues la mujer no aparece en ninguna parte.

El ofendido, pero que no sabe nada de esos dos mil y resto de colonos. Las autoridades de Investigación hallaron evidencias de culpabilidad y remitieron el sospechoso al Juez de Turno. Se hizo la advertencia de que la investigación continuará pues la mujer no aparece en ninguna parte.

El ofendido, pero que no sabe nada de esos dos mil y resto de colonos. Las autoridades de Investigación hallaron evidencias de culpabilidad y remitieron el sospechoso al Juez de Turno. Se hizo la advertencia de que la investigación continuará pues la mujer no aparece en ninguna parte.

# Búsqueda de una perra con barba alargada...

H. González G. vecino de Lotes Colombar, tenía en su poder una perra de cacería. El animal es propiedad de Jorge Alberto Brizuela Granados, quien denunció que el animal se perdió o alguien se lo robó.

Describiendo al bicho para su localización dijo que era una perra de cacería, color café, con "barba alargada". La perra que la barba alargada se llama Diana, lo cual le pueda pasar a cualquier perro. Un hermano de H. Gortzá-

# Pareja asaltó espectacularmente a un ciudadano

Una mujer identificada como C. Vargas, y un taximetrista que las autoridades conocen bajo el nombre y apellidos de J. Durán Q., fueron sindicados de haber asaltado al señor A. Cordero G., vecino de El Molino, Cartago.

tamente después de que le asaltaron. Denunció que la mujer le quitó 2400 colonos y que se los pasó a su amante, el taxista, quien una vez que tuvo la plata en su poder, desapareció. Los detectives efectuaron la detención del taxista Durán, quien negó las imputaciones. Admitió que su amiga C. Vargas había hecho amistad con

# Sustracción de un objeto melodioso

Olpia Torres Camacho, trabajadora de un tramo de exclusivamente "mortallas", declaró ante las autoridades que alguien le robó su radio, causándole enorme perjuicio, pues le habían despojado de su aparato que bien dinero le costó. Dos detectives piliaron a R. Sánchez Q., sujeto que ha sido detenido por los detectives múltiples veces. A este indi-

viduo le vieron con el artefacto robado. No. El no sabía nada. Pero después recordó que un nicaraguense le dijo el radio para que lo vendiese, lo cual resultó falso. En vista de que el individuo le niega a decir qué hizo con la preda, lo enviaron a la Penitenciaría Central, mientras el señor Alcalde 30 Penal instruye la sumaria respectiva.

# GUARDIAS CIVILES COMPROMETIDOS EN SECUESTRO DE UNOS MEJORES

Hace algunos días la señora Marlene Vargas de Quesada, vecina de Guadalupe, se quejó de que tres Guardias Civiles compañeros de su esposo allanaron su propiedad y que intentaron secuestrarla. Hay hijos menores de edad. La señora Vargas de Quesada se armó de una botella con la que impidió que el acto se consumara.

El padre de los niños en complicidad con las autoridades acusa a la madre de abandono de los hijos y en esa forma pretendía quitarlos. Posteriormente y con las pruebas de los hechos la señora Vargas de Quesada estableció acción judicial contra los representantes de la ley, en

la Inspección General de Autoridades donde se comprobó que los Guardias Civiles Andrés G. G. y Marco Tulio B. M. eran los autores del repugnante hecho. Después Sacramento, en donde su destitución inmediata. Es probable que dado lo de ligado del asunto, el caso sea enviado a los Tribunales Comunes.

# LA PAMPA

AL FIN PRONTO

A la deseada artista norteamericana de Streap-Tease

## MARILYN WESLEY

quien viene directamente de California para deleitar a nuestro público.

Además en formidable show: Pepe y Mimi en "Danza Apache", y la "Danza del Puñal", también Ana Bertha deleitará a los asistentes con sus mambos y por último "Mosaico Español".

RECUERDE: en Costa Rica solamente LA PAMPA se da el lujo de contratar artistas de fama internacional con el único deseo de agradar a los asistentes.

# LA PAMPA

TELEFONO 6127



**DEVOLUCION:** Si todos los gobiernos acordaron devolver a Rusia o a Cuba a los que salen de un país democrático a visitar un país de esclavos, ya veríamos que saldrían menos "amigos" de los rojos... Porque una cosa es hablar a favor, y otra vivir en un país hambreado y esclavizado...

**LA IGLESIA CATOLICA:** anuncia desde Roma que Perón sigue excomulgado. La excomulgación se dispuso, durante su gobierno, a dos sacerdotes acusándolos de conspirar contra su régimen. La misma acusación que hizo el tirano Castro a varios Obispos, a los cuales arrestó y expulsó de Cuba, llamándoles traidores.

**SIN EMBARGO:** No sabemos, hasta ahora, que Castro haya sido excomulgado por la Jerarquía católica, ni que Roma haya publicado su Decreto de excomulgación. Parece que en esto el tirano Castro, tiene una concesión especial. ¿Qué cosa hay que vea?

**Y TAL COMO,** dijimos, "Prensa Latina" y "Sinjua", siguen haciendo lo que le viene en ganas en cuanto a la transmisión de noticias a su modo. Abundantes pruebas se publicaron en la prensa local, demostrando como "Prensa Latina" y "Sinjua" retuercen la noticia y la disfrazan. Alentando contra el propio país donde se origina la información.

**PERO...** las autoridades nada han respondido a nuestro llamamiento. Parece que no le interesa nada de esto, o que, lo que se habla de "reuniones en Panamá para el control de las actividades comunistas", no tiene validez para este tipo de "actividades"...

## HOY-LIBANO-HOY

3 p. m. .... \$ 1.50  
A las 7.15 y 9.15 ..... \$ 3.00  
Sólo película  
OFERCE NUEVAMENTE EL ULTIMO HIT ARTISTICO DEL MOMENTO

Sus últimos hits son: SOMOS DIFERENTES, AMOR PERDIDO, ESCANDALO, HAY QUE SABER PERDER etc. etc.  
Presentación especial del Trío ALMA DE AMERICA EN LA PANTALLA

El "Niño de la Selva" el "Hijo de las Fieras" EL "NIÑO DE LA SELVA" EL "HIJO DE LAS FIERAS" EN UNA NUEVA AVENTURA DE LAS MIL Y UNA NOCHES EMOCION, FANTASIA, AVENTURAS.

SABU y el ANILLO MAGICO  
No falte a este grandioso espectáculo.

## Nadie presta atención a gigantescas barreras

Del Ing. Agrónomo y estimado caballero don Wilbur Clausen, dirigidos al Banco Central de Costa Rica, es la siguiente carta pública:

3 de Agosto de 1962.

Sr. Alvaro Castro Jenkins Gerente del Banco Central. Hon. Junta Directiva. Pte.

Distinguidos señores:

Creo que ni por 24 horas más se debe seguir manteniendo en vigencia el Reglamento Bancario que prohíbe hacer préstamos con garantía de fincas con menos de 3 años de inscripción en el Registro de la Propiedad. Esta disposición es una poderosa barrera que está deteniendo el desarrollo agrícola y ganadero del país. No hay duda que con esta reglamentación el legislador tuvo en mente evitarle al Banco verse en problemas al financiar cultivos o mejoras en terrenos pertenecientes a terceros.

Al comentar este importante punto con un alto personero del Banco Nacional de Costa Rica, me dijo que en sus 30 años de trabajar en dicho Banco, nunca había sabido que se hubiera presentado el caso previsto por el legislador ni cuando este plazo era de 10 años ni ahora que es de 3 años. En realidad resulta absurdo y sin sentido pensar que una persona arriesgue su crédito y dinero para invertir en terrenos cuya inscripción en el Registro de la Propiedad no esté perfectamente firme.

Todos estamos de acuerdo en que el desarrollo agrícola del país es de urgente necesidad. Se escribe mucho, se habla mucho, se pide mucho dinero del exterior para este objeto, pero, pareciera que nadie presta atención a estas gigantescas barreras reglamentarias que no guardan la debida proporción entre el problema que se trata de evitar y el enorme perjuicio que están causando a toda una nación. La Banca Nacionalizada debe correr ese pequeñísimo riesgo de financiar y aceptar en garantía toda propiedad que se encuentre debidamente inscrita en el Registro de la Propiedad sin tomar en cuenta la fecha de su inscripción. El legalismo y la previsión nos están ahogando.

La actual ley de industrias en vigencia contiene grandes riesgos obligatorios para los créditos bancarios. Sin embargo, la Asamblea Legislativa y todas las fuerzas dirigentes del país, con alderanos necesarios y convenientes esos riesgos para darle mayor impulso a la Industria Nacional. Ya estamos viendo los resultados benéficos de esta sabida medida. Tomando como punto de partida este antecedente, estos 3 años de demora en cuestión, resultan fuera de lugar y hasta ridículos.

Podemos estar seguros de que en estos momentos varios centenares de pequeños agricultores están esperando que terminen esos 3 fatidicos años para poder presentarse a su Junta Rural de Crédito o a un Banco a solicitar un préstamo para financiar sus cultivos.

También podemos estar seguros que llega a varios miles los pequeños agricultores que no se preocupan de legalizar la posesión de los terrenos que vienen cultivando por años, ante la perspectiva de tener que esperar otros 3 años para poder obtener un préstamo bancario. Para estos pequeños agricultores, de recursos económicos muy limitados, resulta muy duro o casi imposible, hacer gastos a 3 años vista. Expongo este problema al Banco Central en la creencia

de que ese organismo es el llamado a corregir el mal. Lo hago en carta pública para el caso de estar equivocado en cuanto a quien corresponde la modificación del Reglamento Bancario, la idea pueda ser acogida por un Ministro, un Diputado o hasta por el mismo Sr. Presidente de la República — agricultor de toda su vida — para que la conviertan en una realidad, eso sí, sin prestar oídos ni atención a los legalistas ni obstructionistas que dirán con toda seguridad

que ya ese punto está contemplado en tal o cual Proyecto de Ley y que es mejor esperar a que sea aprobado por el Congreso. No señores. Este punto no admite mayores demoras. Dejemos que la Ley se vaya durmiendo en el Congreso — sabe Dios hasta cuando — pero queremos ya este estorbo que está deteniendo el desarrollo de la Nación. Con todo respeto y consideración,

Wilbur L. Clausen  
Ing. Agrónomo.

## La norteamericana Marilyn Wesley debuta esta noche en "La Pampa"



Por primera vez en Costa Rica se presentará una artista de tanto renombre como el de la norteamericana Marilyn Wesley. Viene contratada por "La Pampa" directamente desde Estados Unidos con sus actuaciones han sido elogiadas. En la vida artística de Marilyn hay mucho que mencionar destacando su actuación en la película "The Immoral Mr. Teas" donde realiza el papel principal, luego sus giras por Canadá, Alaska, México, Jamaica y Guatemala, donde ha trabajado en los principales "Nites" haciendo su cuadro preferido el "Streap-tease". Se inició a los 16 años en un circo como motociclista para luego pasar a los estudios de Hollywood. Nació en Alaska y en ese país norteno cuando corría el año 1958 participó en el concurso para elegir a "Miss Canadá" ocupando el segundo lugar. Y en Los Angeles, antes de dedicarse al Streap-tease era modelo donde fue fotografiada por 100 magazines en sus primeras planas. Por el momento Marilyn Wesley se encuentra en Costa Rica presentándose en "La Pampa" únicamente por una semana. Luego se trasladará a Panamá para seguir su viaje a Suramérica y finalizar en Europa.

## Federación Obrera Capitalina a favor de fuero sindical

La Federación Obrera Capitalina ha emitido el siguiente boletín:

Son tantas las críticas que la clase patronal le viene haciendo al proyecto de ley a discutirse en la Asamblea Legislativa sobre el fuero sindical, que ha habido quienes nos tratan a los dirigentes hasta de personas indelegables. A este calificativo que se nos da y es peyorativo, a los que nos con sideramos verdaderos, democráticos, los decimos muchas gracias. Pero a cambio de ello, nos otros sí podemos decir que los verdaderos indelegables son aquellos patronos, a quienes están defendiendo inclusive extranjeros, que tomando el hambre del trabajador costarricense, burlian así las leyes sociales.

Patrones nacionales que se aprovechan del hambre del trabajador para no pagarles salarios completos, días feriados, extras a tiempo y medio, y tantas cosas que hacen con el pobre trabajador; otros patronos que son repressados y amosa-

zas de despido cuando llegan a saber que alguno de sus subordinados pertenece a algún sindicato; asimismo si existe algún sindicato dentro de su empresa, empiezan por desplazar a los directivos, despidiéndolos con el pago de prestaciones y así logran la terminación de la organización obrera de su empresa, y así hacer de las leyes laborales lo que gana les da a costa del hambre del pobre trabajador. La Ley del fuero sindical es justamente para obligar al patrono a respetar la constitución en su capítulo de la libre sindicación; a los defensores de esos indignos patronos, los pedimos que nos señale un número cuando menos de diez de esos indelegables, y a cambio de ellos, nosotros los podemos citar un número de los verdaderos indelegables que estorban al movimiento sindical convirtiéndolo con ello, los verdaderos propagandistas del Comunismo.

Por Federación Obrera Capitalina;

RAMON FORRAS ARIAS  
1º VOCAL

## Cine GUADALUPE

HOY  
SABADO 4 DE AGOSTO

A las 8 p.m. .... \$ 1.50  
El resortazo sin par de todos los tiempos, en:

TE VI EN TELEVISION  
Con el mago de la risa  
RESORTES y  
E. ELIZONDO



**ALQUILERES  
ROVIRA**



- LOZA y CRISTALERIA
  - SILLAS y MESAS plegables
  - MESAS REGALOS
  - SILLITAS PARA NIÑO
- Estación Ferrocarril Eléctrico al Pacífico 75 varas Este  
— Teléfono 5469 —

**PALACE**  
3, 7 y 9 ..... \$ 2.00

**CALIFORNIA**  
4, 6 y 8 ..... \$ 2.00  
El bombazo cómico que está batiendo!

**Cantinflas**  
EN  
**EL BOMBERO ATOMICO**

**EL BOMBERO ATOMICO**

**VARIEDADES**  
3 y 7 ..... \$ 5.00  
El coloso! La superproducción más gloriosa y espectacular que ha desfilado por nuestras pantallas!  
**LA HISTORIA INMORTAL DE EL CID CAMPEADOR!!**

**EL CID**

**ROXY**  
3 ..... \$ 1.25  
7 y 9 ..... \$ 1.25  
Gordon Scott,  
**EL SABLE Y LA FLECHA**

**CASTRO**  
7.30 ..... \$ 1.25  
Keith Larsen,  
**FURIA EN EL RIO**  
Technicolor

**COLON**  
6.30 y 8.30 ..... \$ 1.20  
Lino Ventura,  
**CÓMO FIERA ACORRALADA**  
Sólo mayores de 21 años

**MODERNO**  
3, 6.45 y 8.45 ..... \$ 1.50

**LIBANO**  
8.15 ..... \$ 1.50  
7.15 y 9.15 (Show) ..... \$ 3.00

**ZAIDA**  
8 ..... \$ 1.50

Cañonazo! "El Niño de los Elefantes"... "El Hijo de las Fieras"... en un bello sueño de las Mil y una Noches...!

**Sabú y el Anillo Mágico**

**IDEAL**  
6.30 y 8.30 ..... \$ 2.00

La picaresca comedia de alcohol que está haciendo furor en San José!

Fina, deliciosa y picaresca... en un mundo de recién casados...!

**PELUFU**  
MUSICAL  
**GARCES**

**Já, Já!**

por OSCAR ORTIZ DE PINOJO ALFREDO VARRA JR.  
Dirección MIGUEL M. BILGADO  
Distribuida por COLUMBIA PICTURES

**RIO**  
8 y 8 ..... \$ 2.00  
Susan Hayward,  
**LA USURPADORA**  
Inconv. menores de 18 años

**PRECIO ESPECIAL PARA ESTUDIANTES**, desde el lunes 6 de Agosto para la película **EL CID** en las tardes de 3 del **VARIEDADES**

Rogamos a los Señores Directores de Escuelas de San José y Provincias, hacer las reservaciones para sus alumnos al teléfono 5066 o en nuestras oficinas, segundo piso del Teatro Variedades.

**PRONTO: "AL COMPAS DEL TWIST", TWIST-ERRIFICO AH! "LA CASA DE LAS 3 GEISHAS" Conmovedora!**

**MARTES 7 DE AGOSTO!** La incomparable, la discutida **BRIGITTE BARDOT** en el sensacional acontecimiento cinematográfico del siglo! **SOLO EN EL CALIFORNIA**, en tanda exclusiva de 8 p.m., y **PARA MAYORES DE 21 AÑOS**, por disposición del Consejo Superior de Defensa Social.

**La Verdad**

**canal 7**

HOY SABADO 4 DE AGOSTO DE 1962

4.27 p.m. Patrón Canal 7, Himno Nacional, saludo y lectura del programa del día.

4.30 El Club de Niños del Tío Santiago. (vivo)

5.50 Ritmo y Juventud. (vivo)

6.30 Telenoticias Canal 7. (vivo)

6.40 Largo Metraje.

8.00 Los Pica Piedra. Tele-Deportes. (vivo)

9.00 Momentos de Inspiración (vivo)

9.30 Documental.

10.00 Patrón Canal 7, Himno Nacional, despedida.

**-MAS ANUNCIOS DE CINES Y ESPECTACULOS EN PAGINA ANTERIOR-**

**SIGUE EL ARROLLADOR TRIUNFO del gran film ESPAÑOL con la MARAVILLOSA vida de SAN MARTIN DE PORRES**

**FRA Y ESCOBA**

Genial Interpretación de **RENE MUÑOZ** ¡UN PRODIGIO FILMICO! Recomendada por las autoridades eclesiásticas de **TODO EL MUNDO!!**

**HOY**  
A las 3 ..... \$ 3.00  
**¡UNA JOYA!**  
**3er DIA**  
**GLORIOSO**



**REX**  
A las 7 y 9 ..... \$ 4.00  
**INOLVIDABLE!**  
**UN EXITO**  
**AUTENTICO**

¡GRANDIOSO HOMENAJE DE LA CRISTIANDAD al SANTO DE HISPANOAMERICA! ¡SUS MILAGROS! ¡SU HUMILDAD EJEMPLAR! ¡SU SANTIDAD! ¡Una película UNICA!

**LUX, 3, 7 y 9 .... \$ 2.00**  
¡MARAVILLOSO Re-Estreno en CinemaScope y deslumbrante Technicolor! Michel Ray el niño que toda Costa Rica quiere!  
**EL NIÑO Y EL TORO**

**REINA, 8 ..... \$ 2.00**  
CinemaScope y colores  
**EXODO**  
Paul Newman y un gran reparto.

**PROXIMOS GRANDES ESTRENOS:** MUNEQUITA DE LUJO con Audrey Hepburn, George Peppard en Technicolor. ¡Ya viene, CAN-CAN! Ya viene, WEST SIDE STORY (Amor sin Barreras) 10 "Oscars"! Ya viene, HECHIZO HAWAIANO, con Elvis!

**CAPITOLIO, 3-6.45-9 \$ 2.00**  
CinemaScope y colores ¡APASIONANTE HISTORIA! Jeff Chandler, Carlo Lynley, Eleanor Parker! Belle!  
**EL REGRESO A LA CALDERA DEL DIABLO**

**CID, 8 ..... \$ 2.00**  
¡Clásico en color!  
Alan Ladd, Joan Arthur, Van Neflin  
**EL DESCONOCIDO**

**ADELA, 3, 7-9 ... \$ 2.00**  
CinemaScope y colores ¡AVENTURAS DEL OESTE! John Wayne, Stuart Whitman, Ina Balin en el ARROLLADOR ESPECTACULO  
**LOS COMANCHEROS**

**PUNTARENAS, 4 y 7 .. \$ 2.00**  
Javier Escrivá ¡Bella!  
**MILAGRO A LOS COBARDES**

**RAVENTOS**  
A las 3, 7 y 9 ..... \$ 2.00  
**ARANJUEZ**  
A las 3 ..... \$ 2.00  
¡ESTRENO de ACCION!  
de los Campos de Batalla a los centros de diversion!

¡HAY QUE VERLO!



20th Century-Fox presenta  
**El Campeón del Escándalo**  
(Marines, Let's Go!)

con **TOM TRYON • DAVID HEDISON TOM REESE**  
Producido y Dirigido por **RAOUL WALSH • JOHN TWIST**  
CINEMA SCOPE  
COLOR por DE LUXE

**CINE PALACIO**

**Metropolitan**

**HOY** Sábado 4  
3 p.m. \$ 2.50  
7 y 9 \$ 3.00

Gran gala en la pantalla de plata! Llegas la exquisita, fermentosa, delirante historia de la pasión de un adolescente! La obra cumbre del Cine Europeo, que enfrenta dos mundos en un amor!

**Claudia Cardinale**  
en



**"La Muchacha de la Valija"**  
con **SACK FERRIN**, el astro joven que se roba la pasión del film en la Joya de "TITANUS" de nuestra Serie de Oro.